











بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

مكتبات المجتبي

لا يعلم إلا الله عز وجل

ابن الحسن بن دريد لا زدي

البصري المتوفى ببغداد

سنة (٣٢١) هجرية



محمد طبع بمطبعة مجلس دائرة المعارف النظامية الكائن

بمكة المكرمة وآباءه الذين عمرها الله إلى أقصى

الزمن في شهر شعبان المعظم

سنة (١٣٤٢)

هجري

بسم الله الرحمن الرحيم

(حامد او مصليا)

(مقدمة الطبع)

هذا الكتاب من اجود تصانيف امام اللغة ~~والادب~~ والادب

ابي بكر بن عدي الازدي رحمه الله مشتمل على فنون شتى من الاخبار  
الموثقة والالفاظ الموثقة والاشعار الموثقة والمعاني المعجبة والحكم  
المتناهية والاحاديث المتخبة اتي فيه باحاديث النبي صلى الله عليه وآله  
وسلم التي فاقت ادبها وبلاغتها واشتهرت بجوامع الكلم حتى ضربت الامثال  
بتلك الكلمات انما هي في الظاهر كلمة او كلمتان خفيفتان وفي الباطن عيانان  
فضاخرتان وتلمع هذه الكلمات كالنجوم في السماوات فسرهما  
المصنف واظهر ما كان مكنونا فيها من المعاني والمطالب وبين نكاتها الادبية  
ثم اتي بشواهد هامة من كلام الشعراء والبلغاء ثم ذكر ما حفظ من كلام  
ابي بكر الصديق رضي الله عنه وعمر بن الخطاب رضي الله عنه وعثمان  
ابن عفان رضي الله عنه وعلي بن ابي طالب كرم الله وجهه وغيرهم من الصحابة  
وكان علي عليه السلام اماما في الادب ورأسا في اللغة ومقتدى في البلاغة  
خطبه المعجبة مذكورة في نهج البلاغة ثم بعد هذا نقل ما حفظ من اقوال  
الحكماء وكلام الشعراء واقاويل الادباء

قال ابن خلكان هذا الكتاب مع صغره كثير الفائدة مجيب على

(٣) (كتاب المجتبى)

كل طالب ان يتفحص لآيه ويزين نفسه بمعانيه ويرصع علمه بمعاليه  
سمع هذا الكتاب القاضي الاجل الفاضل ضياء الله بن ابوالحسن  
محمد بن اسمعيل المعروف بابن ابى الحجاج وكتب زيد بن الحسن بن زيد  
ابن الحسن الكندي ابواليمن في جمادى الآخرة سنة تسع وتسعين  
وخمسمائة\*

فنحن نشكر للعالم الجليل المستشرق الكبير فريتس كرنكوانه نسخ  
هذا الكتاب عن نسختين قد عثين احدهما كانت في مكتبة اكسفورد  
واخرهما في المتحف البريطاني ثم انه صححه بلحسن ما يكون ترتيب فهارسه  
التي كانت ضرورية له\*

هذا العالم من اشهر علماء المغرب وانه الى الآن مع كبر سنه مشغول  
في احياء العلوم العربية جزاء الله خير الجزاء\*

ترجمة المصنف

هو ابو بكر محمد بن الحسن بن دريد بن عتاهية بن حاتم بن الحسن بن  
حماد بن جرو بن واسع بن وهب بن سلمة بن حاضرن اسد بن عدي بن  
عمرو بن مالك بن فهم بن غام بن دوس بن عدنان بن عبدالله بن زهران  
ابن كعب بن عبدالله بن مالك بن نضر بن الازد بن القوث بن نبت بن  
مالك بن زيد بن كهلان بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان الازدي  
اللغوي البصري\*

قال ابن دريد وحماد هذا اول من اسلم من آبائي وهو من السبعين راكبا



## (كتاب المجتبي) (٤)

الذين خرجوا مع عمرو بن العاص من عمان الى المدينة لما بلغهم وفاة رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم هكذا مذكور في تاريخ الكامل لابن اثير \*

كانت ولادة ابن دريد بالبصرة في سنة ١٠٠ هـ في خلافة المعتصم بالله سنة ثلاث وعشرين ومائة ثم انه نشأ بها وتعلم فيها علم اللغة و الادب والشعر من اجود علماء البصرة منهم العلامة ابو حاتم السجستاني النحوي انه كان نزيل البصرة وكان اماما في علوم الادب وكان كثير الرواية عن ابي زيد الانصاري وكان عالما باللغة والشعر والعروض وكان صالحا غنيا تصدق كل يوم دينار ويختتم القرآن كل اسبوع وله مصنفات كثيرة \*

ومن شيوخ ابن دريد ابو الفضل العباس بن الفرج الرياشي النحوي اللغوي كان عالما عارفا بآداب العرب كثير الاطلاع ومنهم عبد الرحمن بن عبدالله المعروف بابن اخي الاصمعي وابو عثمان سعيد بن هارون الاثنان صاحب كتاب المعاني وغيرهم من ائمة المجتهدين والمتبحرين \* لما فرغ ابن دريد من تحصيل العلوم سار الى عمان واقام بها اثني عشرة سنة ثم عاد الى البصرة وسكنها زمانا بعد ذلك ثم خرج الى فارس وصحب ابي ميكل وكانا ومثد على عمالة فارس وقلداه ديوان فارس وكانت تصدر كتب فارس عن رأيه ولا ينفذ امر الا بعد توقيعه فاستفاد منهما مالا كثيرا وصنف لهما كتاب الجهرة في اللغة اما قصيدته المشهورة بالمقصودة فمدح فيها امير نيسابور ابا العباس اسمعيل بن عبدالله بن محمد بن ميكل ووصف مسيره الى فارس ويتشوق الى البصرة واخوانه بها واولها \*

اما ترى رأسي حاكبي لونه \* طرة صبح تحت اذيال الدجى

(٥) (كتاب المجتبي)

وغدد اياتها تسعة وعشرون ومائتان وقد عارضه فيها جماعة  
من الشعراء \* ومن اجود شروحا شرح الفقيه ابي عبدالله محمد بن احمد  
ابن هشام النخعي \*

وذكر ابو علي البيهقي في كتاب التنف والطرف ان ابن دريد صنف  
كتاب الجهرة للامير ابي العباس المذكور ايام امارته في فارس فاملاه عليه  
ثم قال حدثني ابو العباس قال املاه علي ابوبكر الدريدي كتاب الجهرة  
من اوله الى آخره حفظا سنة (٢٩٧) هـ ووصل اليه من ابني ميكال على قصيدته  
المقصودة عشرة آلاف درهم \*

ولما عزل ابن ميكال من فارس انتقل ابن دريد من فارس الى بغداد  
ودخل فيه سنة ثمان وثلاث مائة انزله علي بن محمد الخوارزمي في جواره  
واحسن عليه ثم انه اخبر الخليفة المقتدر بالله بعلمه وفضله فاجرى له خمسين  
دينار اشهرية ولم تزل جارية الى حين وفاته \*  
كان ابن دريد من ائمة اللغة والادب انه حفظ دواوين العرب  
واسعارها اكثر من صاعصره \*

قل الخطيب عمن رأى ابن دريد انه كان واسع الحفظ ما رأيت  
احفظ منه في العرب كانت تقرأ عليه دواوين العرب كلها او اكثر  
فيسابق الى اتقانها بالحفظ \*

وروى ان اباعثمان الاشنان اني كان معامه وكان عمه الحسين بن دريد  
يتولى تربيته وكان اذا اراد الاكل استدعى اباعثمان ان ياكل معه فدخل  
يومامه علي ابي عثمان وهو يرويه قصيدة الخارث بن حلزة اليشكري

فقال له عمه اذا حفظت يا ابن دريد هذه القصيدة وهبت لك كذا وكذا  
ثم دعا المعلم ليا كل معه فدخل عليه واكلا وتحدثا بعد الاكل ساعة فالى ان  
رجع المعلم حفظ ابن دريد و ان الحارث باسره فخرج المعلم فاسمعه قصيدته  
ثم رجع المعلم الى عمه وذكر عنده فاعطاه ما وعده \*

تذاكر الناس يوماً المنزهات وابن دريد حاضر فقال بعضهم انزه  
الاماكن غوطة دمشق وقال آخرون نهر الابلية وقالوا بل عند سمرقند  
وقال بعضهم نهر وازوقل بعضهم نوبهار بلخ فقال ابن دريد هذه منزهات  
العيون فان اثم عن منزهات القلوب قالوا وما هي يا ابا بكر قال  
عيون الانبياء للقيية والزهرة لابن داود وعلق المشتاق لابن ابی  
طاهر ثم انشأ يقول \*

و من تلك نزهة قينة \* وكأس تحت وكأس تصب

فزهتنا واستراحتنا \* تلاقي العيون ودرس الكتب

لاريب فيه ان العلوم نزهة القلوب للعلماء المتبحرين كما يظهر من  
مقالة ابن دريد انه كان لا يحب شيئاً الا العلم ولا تقر عيناه الا من الكتب  
وبذلك الحب والعلق في العلم يكون الرجل صاحب الكمال والفضل ومن  
علامة اصحاب العلم ان لا يكون في جلسائه الا الكتب كما قيل (وخير  
جليس في الزمان كتاب)

وكان ابن دريد شاعراً جيداً قد سبق فيه من اكثر معاصريهم اول مقاله \*

توب الشباب على اليوم بهجته \* فسوف تنزعه عن يد الكبر

انا ابن عشرين مازادت ولا نقصت \* از ابن عشرين من شيب على خطر

قال أبو الطيب اللغوي في كتاب مرآت النحويين عند ذكر ابن  
هريذ هو الذي انتهت إليه لغة البصريين وكان يحفظ الناس وأوسمهم  
علما وأقدرهم على الشعر وما ازدحم العلم والشعر في صدره أحداً ازدحم في  
صدر ابن هريذ \*

قال الحافظ ابن حجر العسقلاني أنه كان رأساً في الأدب يضرب  
المثل بحفظه هو أشعر العلماء وأعلم الشعراء \*

قال ابن هريذ خرجت أريد زهران بعدد خول البصرة فمرت بدار  
كبيرة قد خربت بأيدي الزمان فكتبت على حائطها \*

أصبحوا بعد جميع فرقا \* وكذا كل جميع مفترق  
فضيت ورجعت فاذا تحته مكتوب

ضحكوا والدهر عنهم صامت \* ثم أبكاهم دماً حين نطق  
أنه كان متصفاً بأوصاف الشعراء المتقدمين كان طلق الوجه حاضر  
الجواب متأثراً من المناظر متفكراً في المعاني جواداً سخياً في العطايا \*  
روى أن سائلاً جاء عنده يوماً فلم يكن عنده غير دن نبيذ فوهبه له  
فجاء غلامه وانكر عليه وقال ائش اعلم لم يكن عندي غيره فتلافى جوابه  
قوله تعالى (لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون) فنام اليوم حتى أهدى له عشرة  
دينار فقال لغلامه أني تصدقت بواحدة وأخذت عشرة دنان \*

روى عن الناس أنه كان شارب الخمر ورثي مراراً سكران وكان  
هذافيه من المعائب ولكن لا يفوت فضله ولا يذهب شهرته بها كم رجل  
في الدنيا متزه عن العيوب علينا أن لا نتلفت إلى معائبه بل نرى محاسنه التي

افاق بها على الناس كلهم كما قيل انظر الى ما قال ولا تنظر الى من قال  
بل ندعو لقراءته من الله تعالى \*

انه كان بحرا واسعا في العلم تعلم منه كثير من العلماء والادباء في بصرة  
وفارس وبتداد وكذلك روى عنه كثير \*

من اشهر تلامذته علي بن الحسين ابو الفرج الاصبهاني صاحب  
كتاب الاغانى قال فيه صاحب معجم الادباء هو العلامة النساب  
الاخبارى الحافظ الجامع بين سعة الرواية والحدق في الدراسة لا علم  
لا جدا حسن من تصانيفه في فنها وحسن استيعاب ما تصدى لجمعه وكان  
مع ذلك شاعر اجيد مات في سنة (٣٥٦) اربع عشرة من ذى الحجة \*  
وابو سعيد السيرا في كان من اعلم الناس بنحو البصريين انه شرح  
كتاب سيويه واجاد فيها له تصانيف كثيرة حصل اللغة من  
استاذ ابن دريد \*

وابو علي اسمعيل بن القاسم القالي وغيرهم من ائمة اللغة والادب \*  
كان ابن دريد من احسن المصنفين ايضا انه صنف كتابا كثيرة على  
ظنون شتى وانها مشهورة بين الناس

منها كتاب الجهرة في فقه اللغة قال فيه صاحب كشف الظنون  
انه كتاب معتبر مفيد جدا مدح فيه العلامة الخليل صاحب (كتاب العين)  
مدحا كثيرا وبدأ فيه على بناء حروف المعجمة فالثاني ثم الرباعي وكذا  
الخماسي وغيره \*

ومنها (كتاب المجتبی) و (كتاب الامالى) لخصه جلال الدين

## (كتاب المجتبی) (٩)

المسيوطی و (كتاب السرج واللجام) و (كتاب اشتقاق اسماء القبائل)  
و (كتاب الملاحن) و (كتاب المقتبس) و (كتاب المقصور والمدود)  
و (كتاب الخيل الكبير) و (كتاب الخيل الصغير) و (كتاب الانواء)  
و (كتاب السلاح) و (كتاب غريب القرآن) لذی لم یتم و (كتاب ادب  
الکتاب) و (كتاب تقويم اللسان) و (كتاب المطر) وغيرها \*

قال المسعودی فی مروج الذهب انه کان ببغداد ممن برع فی زماننا  
هذا فی الشعر وانتهی فی اللغة وقام مقام الخلیل بن احمد فیها واورد اشياء  
فی اللغة لم توجد فی کتب المتقدمین وکان یذهب فی الشعر کل مذهب فطورا  
مجزل وطورا یرق وشعره اکثر من ان نحصیه والحق ما قال المسعودی  
فی کتابه انه کان اماما فی اللغة والادب وشاعرا جیدا افضل من معاصریه \*  
لما کان ابن درید ابن تسعین سنة عرض له فالج ولكن صبح بعد التداوی  
حتى رجع الی احواله السابقة واملأ علی تلامذته واسمع منهم ثم عاوده  
الفالج بعد سنة لغذاء ضار فکان یحرك به یدیه حركة ضعيفة وبطل حرکتہ  
من نخرمه الی قدمیه اذاد خل علیه داخل ضج وتألم من دخوله وکان  
مع هذا نابت الذهن سلیم العقل کامل الحفظ یجیب ما یسئل عه جوابا  
صحيحا و شافیا قال تلميذه ابو علی اسمعیل بن القاسم عاش بعد ذلك سنتین  
و کنت اسأله عن شکوکی فی اللغة وهو بهذه الحال یرد بأسرع من النفس  
بالصواب ویقول بعد حلتی لم تجد من یشفیک فی العلم هكذا قال لی ابو حاتم  
السجستانی والاصمعي فی وقته \*

قال ابو علی آخر ما سمعت من کلامه انه قال لی فی جواب سؤال بانہ

## (كتاب المحتى) (١٠)

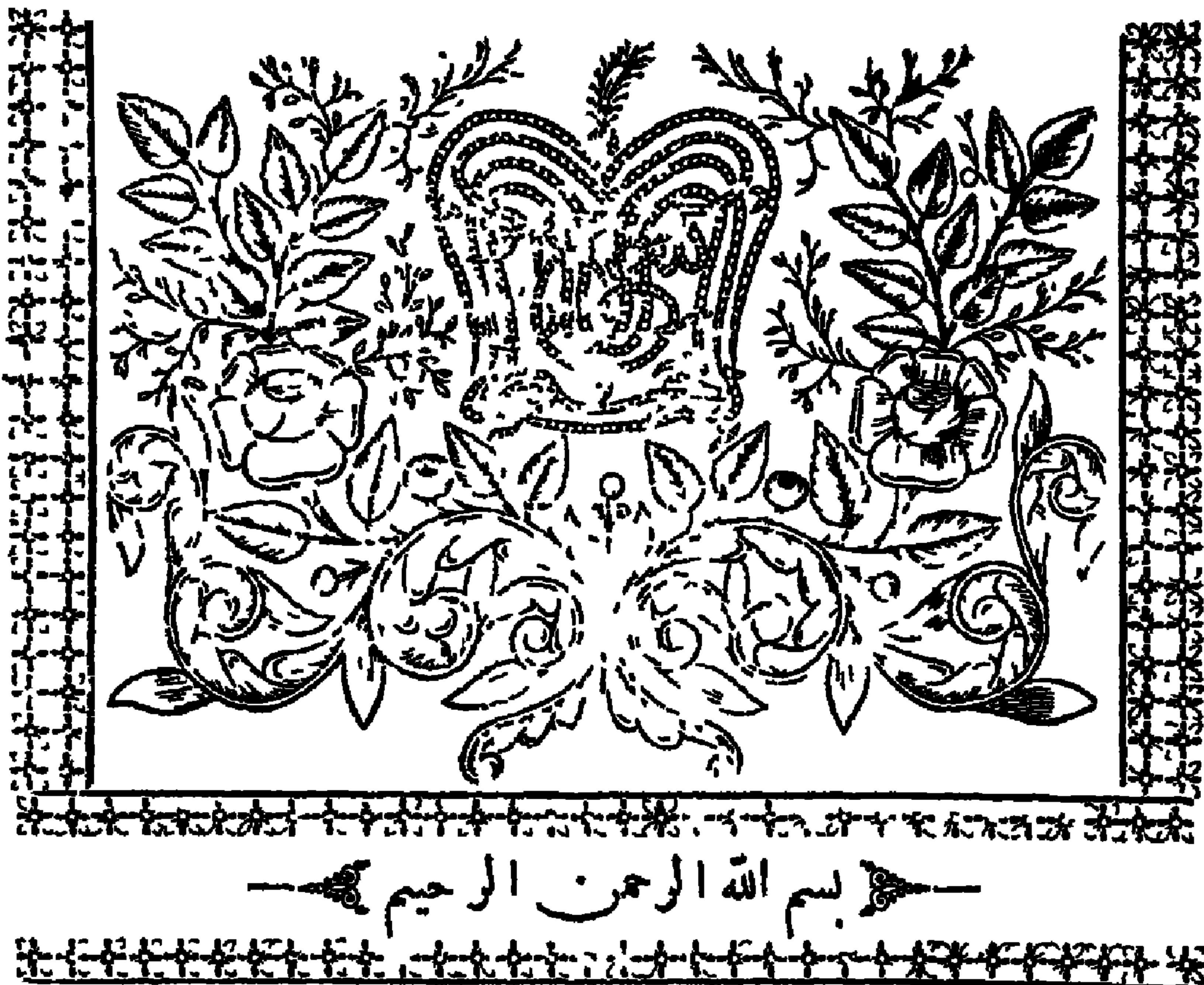
حال الجريض دون القريض فسارت مثالا للجريض هو الغصة والقريض  
الشعر فكأنه قال حالة الغصة دون أشاد الشعر \*

وفى بن دريد امام اللغة و الادب ببغداد يوم الاربعاء لآتى  
عشرة ايلة بقيت من شهر شعبان سنة احدى وعشرين وثلاث مائة طاب الله  
ثراه وغفره برحمته ثم دفن بالمقبرة المعروفة بالعباسية من جانب الشرقي  
في ظهر سوق السلاح من الشارع الاعظم وقيل انه دفن بظهر السوق  
الجديدة المعروفة بمقابر العباسية قال ابو العلاء احمد بن عبد العزيز كنت  
في جنازة ابي بكر بن دريد وفيها لحظة فاشدنا لنفسه

فقدت بابن دريد كل فائدة \* لماعدا ثالث الاحجار والتراب  
وكنت ابكى لفقد الجود مجتهدا \* فصرت ابكى لفقد الجود والادب  
قال الحسن بن علي لما توفي ابن دريد حملت جنازته الى مقبرة الخيزران  
ليدفن بها وكان قد جاء في ذلك اليوم كثير من مطروا اذا جنازة اخرى  
معهم فمروا فقبلوا بها من ناحية باب الطاق فاذ هي جنازة ابي هاشم عبد السلام  
بن علي الجبائي الفيلسوف فقالت الناس مات علم اللغة والفلسفة بموت  
ابن دريد والجبائي فدنا جميعا رحمهما الله تعالى الى يوم الدين \*

(خاتمة الترجمة)

فداخذت احوال ابن دريد من تاريخ ابن خلكان ومعجم الادباء  
واسان الميزان ومروج الذهب للمسعودي وتاريخ مدينة السلام  
لمخطيب البغدادي ومراة الجنان لياقبي وغيرها من الكتب القديمة \*  
(السيد هاشم الندوي)



## رباعن

اخبرنا الشيخ الامام الاوحد تاج الدين فخر الائمة اسان العرب وحجة  
 اهل الادب ابو اليمن زيد بن الحسن بن زيد الكندي ادام الله ايامه وحرس  
 انعامه بمدينة دمشق في العشر الاول من جمادى الآخرة سنة تسع وتسعين  
 وخمس مائة للهجرة النبوية على صاحبها افضل السلام \*

قال اخبرنا الشيخ الامام العالم الزاهد الثقة ابو محمد عبد الله بن علي المقرئ  
 النحوي قال اخبرنا ابو منصور محمد بن محمد بن احمد بن الحسين بن عبد العزيز  
 قال اخبرنا ابو الطيب محمد بن احمد بن خلف بن خافان قال اخبرنا محمد بن  
 الحسين بن دريد الازدي سنة احدى وعشرين وثلاث مائة وحدثنا القاضي



(كتاب المجتبي) (١٢)

ابو محمد عبد الله بن علي بن ايوب قال اخبرنا ابو بكر محمد بن الحسن بن حريز  
واللفظ للقاضي \*

قال نحرس نعم الله عندنا بالحمد عليها ونمتري المزيد منها بالشكر عليها  
ونرغب الى الله في التوفيق لما يدني من رضاه ويحير من سخطه انه سميع  
الدعاء \*

هذا كتاب يشتمل على فنون شتى من الاخبار الموثقة والالفاظ المسترشقة  
والاشعار الراتقة والمعاني الفخمة والحكم المتناهية والاحاديث المنتخبة  
سميها كتاب المجتبي لاجتنائنا فيه ظرائف الآثار كما تجتني اطائب النمار  
وجرينا فيه الى الاختصار اذ كان الاكثار مفر ونا بالسامة وقد قال من  
قلنا اذ كان الاجاز كافيا كانت الاكثار هذرا واذا كان الاكثار ابلغ  
كان الاجاز عيا وخيرا الامور اوسطها والله الموفق للصواب \*

قوله ما نستفتح به ما جاءنا عن نبينا صلى الله عليه وآله وسلم من الفاظه  
التي لا يشوبها كد رافى ولا يطمس رونقها التكلف ولا يحوطلا وتها  
التفهيق وقد ضمنت هذا الكتاب اخبارا واشعارا سمعتها فعزوتها الى  
من سمعتها منه واشياء قرأتها فيما قرأت من الكتب على اشياخنا رحمهم الله  
فمنها اجزة ومنها سماع ومنها ما روته بنزول وسايين ذلك في مواضعه  
ان شاء الله تعالى

(باب)

ما سمع من النبي صلى الله عليه وآله وسلم ولم يسمع من غيره قبله \*  
قوله صلى الله عليه وآله وسلم لا يتطحن فيه اعزان قاله في عصماء بنت مروان

اليهودية وكانت تهجور رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وتؤذيه فقتلها  
القارى رجل من الانصار (١) وكان ضعيف البصر فطرقها ليلا فقتلها فلما صلى  
الصبح مع النبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال له اقتلت عصاء قال نعم يا رسول الله  
فقال لا يتطع فيها عزاز نخص النبي صلى الله عليه وآله وسلم العزيزين دون  
الغنم لان العز انما تشام العز ثم تفارقها وليس كمنطاح السكباش وغيرها  
فانظر اين هذا الكلام من قول عدى بن حاتم لما قتل عثمان رضى الله عنه  
لا تحبب فيها عز فقتلت فيها عينه يوم صفين وقتل ابنه طريف فقال له معاوية  
بعد الاستقامة هل حبقت العز في قتل عثمان قال اى والله والتيس  
الاعظم \*

قوله عليه السلام مات حتف انفه اخبرنا محمد بن الحسن قال اخبرنا  
عبد الاول بن مؤيد احدي ابى الناقة من بنى سعد في اسناد ذكره قال  
قال علي رضوان الله عليه ما سمعت كلمة عربية الا وقد سمعتها من رسول الله  
صلى الله عليه وآله وسلم سمعته يقول مات حتف انفه وما سمعتها من عربى  
قبله صلى الله عليه وآله وسلم قال ابو بكر ومعنى حتف انفه ان روحه تخرج  
من انفه بتتابع نفسه لان الميت على فراشه من غير قتل يتنفس حتى يقضى  
رمقه نخص الانف بذلك لانه من جهته يتقضى رمقه \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم حي الوطيس قاله صلى الله عليه وآله وسلم  
يوم حنين لما جال المسلمون ثم نابوا فلما اختلط الضراب قاله عليه السلام وهو  
منتصب مشرف ركابه على بغلة الشهداء والوطيس حفرة تحفر في الارض

شیعة بالتوریح تبز فیها والجمع وطس فاذا كانت حفيرة اعظم من الوطیس  
 یشتوی فیها اللحم فی ارة والجمع ارین وللارة موضع غیر هذا \*  
 وقوله صلی الله علیه وآله وسلم الولد للفراش وللماهر الحجر اراد صلی الله  
 علیه وآله وسلم ان حظ الماهر حجر ای لاشیء له فی الولد \*  
 ولهذا الکلام معنیان اما ان یکون اراد ان حظه الغلظة والخشونة من  
 اقامة الحد رجما او ضربا واما ان یکون اراد بالحجر ما لا یتفع به  
 ولا محمول له یرید به النخبة \*

وقوله صلی الله علیه وآله وسلم لا یلسع المؤمن من جحر مرتین  
 قاله صلی الله علیه وآله وسلم لابی عزة الشاعر وكان اسریوم بدر فسأل  
 النبی صلی الله علیه وآله وسلم ان یمن علیه وذكر عیا لا وفقرا فمن علیه  
 فآخذ علیه عهدا الا یحضض علیه ولا یهجوق فعل ثم رجع الی مكة فاستهواه  
 صفوان بن امیة وضمن له القیام بعیاله فخرج مع قریش وحضض علی النبی  
 صلی الله علیه وآله وسلم فأسرفسأل النبی ان یمن علیه فقال صلی الله علیه وآله  
 وسلم لا یلسع المؤمن من جحر مرتین لا تمسح عارضك بمكة فتقول  
 مسخرت من محمد مرتین ثم امر النبی صلی الله علیه وآله وسلم بقتله \*

وقوله صلی الله علیه وآله وسلم کل الصيد فی جوف الفراء او بطن  
 الفراء مهموز وهو الحمار الوحشی والجمع فراء ممدود \* قال (مالك) بن زغبة \*  
 بضرب کاذبان الفراء فضوله \* وطعن کاذباغ المخاض تبورها  
 الا یزاع دفع البول والبورة ان تعرض الذقة علی الفحل لیعرف الاقح هی  
 ام حائل \* وقال آخر (عامر بن کثیر المحاربی)

( ١٥ ) ( كتاب المجتبی )

إذا اجتمعوا علي واشتدوني \* فصر ت كأنتی فرأ متار  
اراد بذلك متار خفف الهمزة من قولهم اتأرت به بصری اذا  
احددت اليه النظر وهذا كلام خاطب به صلى الله عليه وآله وسلم اباسفيان  
ابن حرب بن عبد المطلب واسمه المنيرة حين جاءه مسلما وكان قد هجا  
النبي صلى الله عليه وآله وسلم هجاء قبيحا وله حديث في المغازی و القرا  
الحمار الوحشی وهو اعظم ما يصاد فكل صيد دونه فالمعنی انت اعظم من  
يأتني من اهل بيتي اذ كلهم دونك كما ان الصيد كله دون الحمار \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الحرب خدعة قاله صلى الله عليه وسلم  
يوم الاحزاب لما بحث بنعيم بن مسعود ليخذل بين قريش وخطفان  
ويهود يريدان المماكرة في الحرب انفع من المكاثرة والاقدام من غير علم  
ومنه قول بعض الحكماء تفاذر أي في الحرب انفع من الطعن والضرب  
والمثل السائر اذا لم تكن تغلب فاخطب اي اخذع والخلافة الخديمة \*

قال الشاعر ( وهو النمر بن تولب )

بان الشباب وحب الخالة الخلبة

وقال آخر وشر الرجال الخالب الخلبوت

اي الخداع ومنه البرق الخلب الذي لا ماء فيه \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم اياكم وخضراء الد من قاله صلى الله عليه وسلم  
في بعض ما كان يؤدب به اصحابه وقد فسر هذا الكلام في الحديث وله  
تفسير ان قال بعضهم يريد المرأة الحسناء في المنبت السوء وتفسير ذلك ان  
الريح تجمع الد من وهو البحر في البقعة من الارض ثم يركبه السا في فاذا

(كتاب المجتبی) (١٦)

اصابه المطر نبت نبتا غضا ناعما يهتز وتحت الدمن الخيث يقول فلا تنكحوا  
هذه المرأة لجمالها ومنبتها خيث كالدمن فان اعراق السوء تنزع اولادها  
والتفسير الآخر بمعنى قول زفر بن الحارث \*

(شعر)

وقد نبت المرعى على دمن الثرى \* وتبقى حزا ذات النفوس كما هينا  
يقول نحن وان اظهرنا لكم بشرا فان تحت الحقد والسخيمة كهذا الدمن  
الذي يظهر فوقه النبت مبهزا وتحت الفساد وهذا نحو قول الآخر (وهو  
عمير بن حباب)

وفينا وان قيل اصطلاحنا تضاعن \* كما طرا وبار الجراب على النشر  
الجراب الجربي من الابل والنشر ان يظهر الوبر على الدبر فيغطيه فيكون  
فيه للفساد يقول نحن وان تداجينا واطهرنا صلحا كالشعر او الوبر النابت  
على الدبر فظاهره سليم وباطنه د و يقول في بيت آخر \*

يظل اذا اقبلت كاسر عينه \* ولا جن بالبغضاء والنظر الشرير  
وقوله صلى الله عليه وآله وسلم وان ما نبت الربيع لما يقتل حبطا او يلم هذا  
كلام من ابلغ الكلم في تحذير الدنيا والكون اليها وذلك ان الماشية بر وقها نبت  
الربيع منها باعينها فربما فتقت سمنا فهلكت يقول من اعطى كثيرا ورفاهية  
عيش في دنياه فيجب ان يقتصد ولا ينهمك فيها فتلهيه عن الاحتراث لا خرنه  
فهلك كما ان هذه الماشية يلهيها زهر النبات فتاكل حتى تهلك \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الانصار كرشى وعيتى يريد انهم  
معتمدي الذي اقوى عليه واقوى به كما ان السكرش معتمد معدة الماشية

الذى يصرف الغذاء في سائر اعضائها فتقوى بذلك وفيها تستقر النملة  
وهي باقية العلف في الكرش يقول فالانصار الذين يمدونني بالوالهم  
ونصرهم فهم كالكرش لي وقوله عيتي يريد الذين اودعهم اسراري  
وارجع اليهم في مهمات اموري كما ان الرجل انما يودع عيته نفيس متاعه  
وكسوته وذخيرته \*

وقوله يا خيل الله اركبي قاله صلى الله عليه وآله وسلم في بعض  
مغازيه لا ادري في ايها والخيل لا تركب وانما تركب وهذا على الابد  
والاختصار وكان وجه الكلام ان يقول يا فرسان خيل الله اركبي  
فاختصر لانه علم ما اراد والخيل كلها لله فاضاف الخيل الى الله عز وجل  
تجيلا وتمظيها كقولهم بيت الله والبيوت كلها لله وشهر الله الاصم  
وناقة الله ونحو ذلك \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم لا يجنى على المرء الا يده اراد لا يؤخذ  
بجناية غيره ان قتل او جرح او زنى فيده اصاب ذلك اي فيده (١) الجانية  
عليه ولا يؤخذ بجناية يده غيره \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم الشديد من غلب نفسه يقول من  
ملك نفسه عند شهوته وعند غضبه فنهىها فهو الشديد وهذا شبه حديثه

---

(١) رواية نسخة اكسفورد اي فيده الجاية وكذا في هامش الاخرى فقل  
في حاشية نسخة المتحف البريطاني قال غير ابي بكر بن دريد لم يرد اليده عنها  
ا.ا. المعنى ما اجترحت جميع جوارحه كقول الله عز وجل وما اصابكم  
من مصيبة فبما كسبت ايديكم والله اعلم بكتابه \*

عليه السلام انه مريبقوم يربعون حجرا او يجذبون حجرا فسأل عن ذلك  
ف قيل لينظروا ايهما اقوى او كما قيل فقال الا اخبركم بائد من هؤلاء من  
ملك نفسه عند الغضب او كما قال صلى الله عليه وآله وسلم \* (١)

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم ليس الخبر كالمعاينة هذا كلام في حديث  
فيه بعض الطول يريد انه لا يهجم على قلب المخبر من الهلع بالامر  
والاستفظاع له مثل ما يهجم على قلب المعائن الا ترى ان الله عز وجل اخبر  
موسى ان قومه قد فتوا بالعجل فلما عاين ذلك التى الا لواح ضجرا  
واخذ برأس اخيه وقد طعن في هذا الحديث قوم فقالوا لم يصدق بما اخبره  
ربه فلم يذهب الطاعن في هذا الحديث مذمبا مريضا \* موسى  
عليه السلام لم يشكك فيما اخبره به ربه ولكن للعيان روعة هي اذكاء للقاء  
وابت لهله من المسموع الا ترى ان ابامليل احد فرسان بنى ربوع لما قتلت  
بكر بن وائل ابنه فاخبر بذلك لم يشكك فيه ولم يظهر منه الجزع  
مثل الذى لما رآهما صريعين فالتقى نفسه عن فرسه عليهما وقد اتقن انهما قد قتلا  
فما شك عند الخبر وغلبه الجزع عند المعاينة \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم المجالس بالامانة وهذا مما ادب به امته  
صلى الله عليه وآله وسلم ومعناه ان الرجل يجلس الى القوم فيخوضون  
في الاحاديث ولعل فيها ما ان نعى كان فيه ما يكرهون فياتمنوه على

(١) حاشية نسخة المتحف قال غير ابى بكر ملك نفسه يعنى ضبطها ومنه

قوله لهم ملكت العجيين اذا انعمت عجنه قال الشاعر

هات سلمي است بالحادي المدل \* مالك لا تملك اضداد الابل

اسرارهم فاراد صلى الله عليه وآله وسلم ان الاحاديث التي تجرى بين اهل المجالس كالأمانة التي لا يجب ان يطلع عليها فن اظهر احاديث الذين امنوه على اسرارهم فهو قاتل وقد جاء في الحديث ذم القنات وهو النمام وفي التنزيل هما زمشاء بنميم \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم اليد العليا خير من اليد السفلى وهذا حث على الصدقة لان العليا يد المتصدق والسفلى يد السائل والمعطى مفضل على المعطى فالفضل خير من المفضل عليه ولم يرد عليه السلام ان الفضل خير في الدين انما المراد خير في الافضال \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم (ان البلاء (١) موكل بالمنطق) هذا كلام روي لابي بكر الصديق رضى الله عنه في حديث طويل البلاء الاختبار ما كان من خير وشر \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم ترك الشر صدقة يريد ان من ترك الشر وادى الناس فكانه قد تصدق عليهم اى فضل ترك الشر كفضل الصدقة \* وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الناس كاسنان المشط يريد انهم مستوون وانما التفاضل في العمل الصالح والفعال الجميل وهذا كقوله كلکم کآدم وادم من التراب \*

ومنه الغنى غنى النفس وهذا مما ادب به صلى الله عليه وآله وسلم امته يريد ان من كان غنى النفس لم يحرص ولم يلحف في القلب اى كأنه غنى واحد \* وقوله صلى الله عليه وآله وسلم اى داء ادوى من البخل قاله صلى الله

(١) هذا محو في الاصل الالفاظ البلاء وحرف القاف في آخره ١٢٥



عليه وآله وسلم في كلامه للانصار من سيدكم يا بني سلمة بكسر اللام وهي الواحدة من السلام قالوا الجدي بن قيس على بخل فيه فقال صلى الله عليه وآله وسلم واي داعدوى من البخل بل سيدكم الابيض الجعد بشر بن البراء بن معرور وبشر الذي اكل مع النبي صلى الله عليه وآله وسلم من الشاة المسمومة بخير فمات ومعنى هذا الكلام انه جعل البخل داء ليس بداء مؤلم فشه به بالداء اذ كان مفسد للرجل مؤد يا له سوء الثناء كما ان الداء يتول الى طول الضنا والمقصد في هذا النهي عن البخل \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الاعمال بالنيات يريد ان الرجل اذا عمل عملا من صلاة او صيام او صدقة او باب من ابواب البر فتوى ان ذلك لله لا لرياء الناس كان ذلك العمل مقبولا وهذا تحريض على اخلاص النية فذلك العمل حيثذا المراد به وجه الله عز وجل \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم الحياء خير كله لم يرد عليه السلام الحياء الداعى الى البقاء في الفهاهة القاعد بالمرء عن بلوغ المراد في الخطاب والمقصود عن تناول الحجة وانما الحياء الرادع عن ارتكاب الحرام والمحارم والتلصخ بالمدانس وهذا كقوله في حديث آخر وان ما ادرك اهل الجاهلية من كلام النبوة اذا لم تستحي فاصنع ما شئت اى اعمل كل ما لا يستحي منه من مثله \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم اليمين الفاجرة تدع الدار بلاقع (١) هذا نهى عن الاقدام عن احتجاز اموال الناس بالايمان فيقول فمن حلف

(١) والحديث المشهور اليمين الفاجرة تذر الديار بلاقع ١٢

على عين فاجرة ليقطع بها مال امرئ مسلم اويحوز بها ماله او يدفع بها  
حقا عليه عاجلته العقوبة فاجتاحتها فتركت داره بلا قم اي اقترته حتى  
لا تبقى له شيئا والبلقع الفقر الذي لاشيء فيه قال ابو بكر قد كانت العرب  
في الجاهلية تستحلف بالنار والملح وهو الذي كانوا يسمونه التهويل فيحلف  
الرجل على الكذب فيعمر ماله ويشكل ولده ولذلك سمي الحطيم بمكة  
لانهم كانوا يخلفون عنده فيحطم البطل وقد قالت العرب نعم ذب الله من  
قرع الفناء وصفر الا ناء يريدون ذهاب المال \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم سيد القوم خاد مهم هذا كلام حث به  
على المكارم والتعاون وترك التكبر على الاصحاب في الاسفار فجعل الخادم  
سيدا اذا كان يخدم اصحابه تكرما لا لمنالة ولا جمالة فاجب له بذلك  
السودد على اصحابه \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم فضل العلم خير من فضل العباداة يريد  
صلى الله عليه وآله وسلم ان العالم وان كان منه تقصير في عبادته افضل من  
جاهل مجتهد لان العالم يعرف ما ياتي وما يتجنب والعابد الجاهل المتهول  
فر بما اتى الشئ وهو يظن انه مصيب وهو مخطئ \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم الخيل في نواصيها الخير هذا نحو قوله  
عليه السلام خير المال سكة مابورة ومهرة مامورة \*

. وقوله صلى الله عليه وآله وسلم خير المال فرس في بطنها فرس وهذا الكلام  
يحث به الى ارتباط الخيل في سبيل الله يريد ان من ارتبطها كانت له ثواب  
ذلك وهو خير آجل وما يصيبه على ظهرها من الفنائم وفي بطونها من التاج

فهو خير عاجل وخص النواصي من بين اعضاء الجسد لان العرب تقول  
فلان ميمون الناصية اي مبارك الناصية وهو مثل قوله بطونها كنز و ظهورها  
حرز اي يتجزز بها من الاعداء ويتحصن بها منهم \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم عدة المومن كاخذ باليد بحث على الوفاء  
بالمواعيد والصدق فيها يريد ان المومن اذا وعد فالثقة بموعده كالثقة بالشئ  
اذا كان في اليد \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم اعجل الاشياء عقوبة البني وهذا نحو  
قوله دعوة المظلوم لا يحجب والمبني عليه مظلوم والبني اسرع الذنوب  
عقوبة \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم ان من الشر لحكما وان من البيان لسحرا  
هذا كلام قاله صلى الله عليه وآله وسلم لو قد تمحيم لما سأل عمرو بن الاهتم عن قيس  
ابن عاصم فمدحه فقال قيس والله يا رسول الله لقد علم اني خير مما وصف ولكنه  
حسدني فذمه عمرو بن الاهتم فقال يا رسول الله لقد مدحت في الاولى  
وما كذبت في الاخرى فعند ذلك قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
ان من البيان لسحرا يريد ان البليغ يبلغ ببيان ما يبلغه الساحر في لطافة  
حيلته وقد ذكر ان متكلمنا تكلم عند بعض الخلفاء فافصح و بين فقال  
هذا السحر الحلال \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم الصحة والفراغ نعمتان يريدان من  
افضل النعم العافية والكفاية لان الانسان لا يكون فارغا حتى يكون  
مكفيا والعافية هي الصحة فمن عوفي وكوفي فقد عظمت عليه النعمة وهذا

كلام اراد به عبد الله بن عمر حين سئل اي العيش افضل فقال الامن .  
والمافيه ثم غلبت اتقوتها واستغنى بها عن الناس او كما قال فانباً صلى الله عليه  
وآله وسلم ان الصحة والفراغ نعمتان من المنم جل جلاله يوجبان الشكر له  
عليهما لا التماذى فى العصيان فاشكروا الله عليهما ولا تكونوا كمن كفر نعمة  
المنم وطفى عند الصحة والكفاية \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم بية المؤمن خير من عمله يريد عليه السلام  
ان المؤمن ينوى الا شياء وابواب البر نحو الصدقة والصوم وغير ذلك  
فعله يحجز عن بعض ذلك وهو معقود النية عليه فنيته خير من عمله \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم الولد الوط وهذا كلام يروى عن ابي بكر  
رضى الله عنه انه قال والله ان عمر لا يحب الناس الى ثم قال استغفر الله  
الولد الوط ومعنى الوط الصق بالقلب واصل اللوط طليك الحوض  
وبغيره بالمدر لئلا يخرج منه الماء تقول لطت الحوض الوطه لوطا  
ومنه قولهم هذا شئ لا يلتاط بصفري اى لا يقع فى خلدى وفى الحديث  
تلوط حوضها وتبغى ضالتها يعنى راعى الابل \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم استعينوا على الحاجات بالكتمان فان كل  
تذى نعمة محسود هذا مما ادب به صلى الله عليه وآله وسلم امته لان الرجل  
ربما طلب الحاجة الى الرجل فيكون له عدوا واحدا فيسمى عليه فيفسد  
عليه مطلب حاجته \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم المكر والخديعة فى النار يريد ان المكر  
والخداع لا يكونان فى تقى ولا خائف لله لانه اذا مكر غدروا اذا خدع وبقى

فها تان خلتان لا تكونان في تقي فكل خلة جانبت التقي فهي في النار \*  
 قوله صلى الله عليه وآله وسلم من غشنا فليس منا ينهى صلى الله عليه  
 وآله وسلم بهذا الكلام عن الخيانة ويحض على البر وذلك ان الغش فعل من  
 افعال اليهود يقول من غش اهل الاسلام فقد تشبه باعدائهم فكأنه  
 ليس منهم \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم المستشار مؤتمن يريد صلى الله عليه وآله  
 وسلم من افضى اليك بصره وامنك على ذات نفسه فقد جعلك بموضع ثقته  
 كالرجل الذي لا يأمن على ماله فلا يودعه الا الثقة في نفسه فالسر الذي  
 ربما كان في اذا عتلف النفس اولى بان لا يجعل الا عند الموت وق به \*  
 قوله صلى الله عليه وآله وسلم الندم توبة هذا كلام فيه شريطة لانه  
 ليس الندم مع الاصرار توبة انما يكون الندم (١) توبة اذا كان مع الاقلاع  
 والاخلاص وهذا وجهه ان شاء الله \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الدال على الخير كفاؤه يقول من ذلك -  
 على الخير فقلته بارشاده لك فكأنه قد فله بك وهذا تحضيض على التعاون  
 على البر والحث عليه \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم حبك للشيء يعنى ويصم يريد ان الرجل  
 اذا غلب الحب على قلبه ولم يك له رادع من عقل او دين اصمه حبه عن  
 العذل واعماه عن الرشده وهذا يكثر واما اختصرنا منه ما يحتاج اليه  
 في هذا الكتاب وسياتي على جملة في كتاب ايجاز المنطق وذخائر الحكمة \*

(١) من هاهنا نسخة المتحف البريطاني كاملة الى آخر الكتاب ١٢

مما يذكر من كلامه "أوجز المتأهلي صلى الله عليه وآله وسلم \*  
 مالك من مالك إلا ما أكلت فأفريت أو لبست فألبيت أو أعطيت فأعطيت \*  
 وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الانصار انكم تكثرون عند الفزع  
 وتقلون عند الطمع \* وقوله أبو لهب مبخلة محبنة \* وقوله أهل المعروف  
 في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة \* وقوله لن يهلك امرؤ من بعد  
 مشورة \* وقوله رحم الله امرأ قال خيرا ففهم أو سكنت فسلم \* وقوله  
 شرماني الرجل شمع هالع وجبن خالع \* المرء كثير باخيه \* ثلاث لا ينجو منهن  
 أحد الظن والطيرة والحسد فإذا ظننت فلا تحققي وإذا حسدت فلا تبغ  
 وإذا تطيرت فامض ولا تنثن \* وقوله الناس بزمانهم أشبه منهم بآبائهم \* وقوله  
 لو لا رجال خشع وأطفال رضع وبها ثم رتع \* وقوله أعوذ بك من علم لا ينفع  
 ونفس لا تشبع وقلب لا يخشع وعين لا تدمع (١) ولا أدري ما صحة هذه الكلمة  
 وقوله هل يتوقع أحدكم الأغنياء مطغيا أو فقرا منسيا أو مرضيا  
 مفسدا أو هرا مفسدا (٢) والدجال وهو شرب ما ينتظرا والساعة فالساعة  
 أدهى وأمر \* ما قل وكفى خير مما كثر وألهي \* يقول القليل الذي لا يشغل  
 عن الآخرة خير من الكثير الذي يلهي عنها \* لا تجلسوا على ظهور الطرق  
 فإن أيتهم ففضوا إلا بصارو براده السلام وأهدوا الضلة وأعينوا الضيف \*

(١) حاشية في نسخة المتحف يريد قوله عين لا تدمع وصحة هذه اللفظة

ظاهر ذلك أن عدم البكاء دليل على القسوة فاستعاذ من ذلك كما استعاذ

من قلب لا يخشع كيف وقد وردت الآثار بالحضي على البكاء \*

(٢) في نسخة أكسفورد مقيدا \*

صدقة السر تصفي غضب الرب وصنائع المعروف تقي مصارع السوء  
وصلة الرحم تزيد في العمر وقوله عليه السلام نهيتكم عن عقوق الامة  
ووالبنات ومنع وهات \*

وقوله عليه السلام ابدأ بمن تعول وقوله لا تختبر عينك على يسارك \*  
وقوله صلى الله عليه وآله وسلم الناس كابل مائة لا تجد فيها رحلة يريد  
عليه السلام ان الناس كثير والمرضى منهم قليل كما ان المائة من الابل  
لا تصاب فيها الرحلة الواحدة وقوله عليه السلام ما ملق تاجر صدوق  
يريد ان التاجر اذا صدق بورك له في تجارته فلم يملق اى لم يفتقر \*

وقوله عليه السلام (١) ما قل وكفى خير مما كثر والهي يقول القليل من  
المال الذي لا يشغل عن الآخرة خير من الكثير الذي يلهي عنها \*

وقوله عليه السلام لا تزال امتي بخير ما لم تر الامانة مغنا والصدقة مغرما  
يريد الرجل اذا اوتمن على امانة رآها مغنا فاعتد بها من ماله واذا تصدق  
بصدقة رآها مغرما ونقصانا في ماله فامتنع ان يتصدق \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم رأس العقل بعد الايمان بالله مداراة  
الناس ولن يهلك امرؤ بعد مشورة يحث صلى الله عليه وآله وسلم بهذا  
الكلام على حسن العشرة والمشاورة في الامور \*

وقوله صلى الله عليه وآله وسلم استعينوا على المشي بالنسي و ذلك  
ان الرجل اذا اكثر المشي تقبض عصبه فاذا سعى انطلق ومنه حديث  
عمر بن معدى كرب اذ شكك الى عمر بن الخطاب رضى الله عنه المعص

فقال كذب عليك العسل والمعص وجمع المصوب من طول المشى والعسل  
عدو من عدو الذئب وهو عدو فيه اهتز از \*

قوله صلى الله عليه وآله وسلم لا تنكث صفقتك ولا تبدل سنتك  
ولا تخرج من امتك نكث الصفقة ان تتابع اماما ثم تقا تله وتبدل السنة  
الاخر اية بعد الهجرة والخروج من الامة الخروج من الاسلام الى غيره \*

( باب ما حفظ من كلام ابى بكر الصديق رضى الله عنه )

اخبرنا محمد بن الحسن قال اخبرنا ابو حاتم عن الاصبغى قال كان  
ابو بكر رضى الله عنه اذا مدح قال اللهم انت اعلم بى من نفسى وانا اعلم  
بنفسى منهم اللهم اجعلنى خيرا مما يحسبون واغفر لى واجعلنى خيرا مما  
يعلمون ولا تأخذنى بما يقولون \*

ومما روى عن الهيثم بن عدى عن مجالد عن الشعبي قال كان اول  
ما تكلم به ابو بكر رضى الله عنه بعد المنبر بعد وفاة رسول الله صلى الله عليه  
وآله وسلم فانه قد رعبه عن مقام النبى صلى الله عليه وآله وسلم وقال ما كان الله  
ليرا نى ان اقف موقف رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ثم قال اما بعد  
ايها الناس فانى قد وليت امركم ولست بخيركم ولكنه نزل القرآن وسن  
النبى صلى الله عليه وآله وسلم وعلما فتعلمنا الا فاعلموا ان اكيس الكيس  
التقى وان احمق الحق الفجور وان اضعفكم عندى القوى حتى آخذ منه  
الحق وان اقواكم عندى الضعيف حتى آخذله بحقه وانما انا متبع ولست  
بمبتدع فان احسنت فاعينونى وان زغت فسد ذونى اقول قولى هذا  
واستغفر الله لى ولكم \*



اخبرنا ابو بكر محمد بن الحسن قال اخبرنا ابو حاتم عن الاصفهاني  
عن العباس بن يكار الضبي عن عقبة الاصم عن عطاء بن ابي رباح عن ابن  
عباس قال سمعت ابا بكر يقول \*

اذا اردت شريف الناس كلهم \* فانظر الى ملك في زى مسكين  
ذاك الذي حسنت في الناس سيرته (١) \* وذلك يصلح للدنيا والدن  
(باب المحفوظ من كلام عمر بن الخطاب رضى الله عنه)

اخبرنا محمد قال اخبرنا الرياشي في اسناده قال قال عمر بن الخطاب  
رضي الله عنه في بعض خطبه ياكم والبطة فانها مكسلة عن العبادة مفسدة  
للجسم مؤدية الى السقم وعليكم بالقصد في قوتكم فانه ابعد من السرف  
واصح للبدن واقرى على العبادة وان العبد ان يهلك حتى يورث شهوته  
على دينه \*

اخبرنا محمد بن الحسن قال حدثنا الحسن بن الخضر قال حدثنا الخجاج  
ابن نصير قال حدثنا صالح المري عن مالك بن دينار عن الاحنف قال قال  
لى عمر بن الخطاب رضى الله عنه يا احنف من كثر ضحكك قلت هييته ومن  
مزح استخف به ومن اكثر من شئ عرف به ومن كثر كلامه كثر سقطه  
ومن كثر سقطه قل حياؤه ومن قل حياؤه قل ورعه ومن قل ورعه مات قلبه \*

اخبرنا محمد بن الحسن قال حدثنا الحسن بن الخضر قال اخبرنا عن  
سليمان بن داود التميمي قال حدثنا جرير عن عطاء بن السائب عن ابي  
البختري قال كتب عمر بن الخطاب رضى الله عنه الى ابي موسى لا توتر

فعمل اليوم لغد فتدارك عليك الاعمال وان للناس نبوة عن سلطانهم  
او نفرة اعوذ بالله من ان يدركني واياكم ضغائن محمولة ودنيا موفرة واهواء  
متبعة في حديث فيه طول \*

قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه القاضي لا يصانع ولا يضارع  
ولا يتبع المطامع \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا العكلي عن رجل عن جرير عن اسمعيل  
عن الشعبي قال قال عمر رضي الله عنه حسب الرجل دينه و مروته  
مخلقه واصله عقله \*

ومن كلامه عليه السلام ويقال بل من كلام علي رضي الله عنه حق المسلم  
على المسلم سبع خصال السلام عليه اذالقيه ويحييه اذ ادعاه ويعوده اذ امراض  
ويتبع جنازته اذ امات ويحب له ما يحب لنفسه ويكره له ما يكره لها  
والمواساة في ماله \*

( باب من كلام عثمان رضي الله عنه )

قال دخل عثمان بن عفان رضي الله عنه على العباس بن عبدالمطلب يعوده  
فقال اوصني وزودني فقال له الزم خواص تصب عوام ودع مصانعة  
الناس وعليك بسلامة القلب وحفظ اللسان تصب بهما سرورا ومن امنه  
الناس على اعراضهم استقاموا له بموادتهم \*

( باب ما حفظ من كلام علي عليه السلام )

قال حدثنا العكلي عن حاتم بن قبيصة المهلب عن الكلبي قال قال علي بن  
ابي طالب رضي الله عنه المعروف افضل الكنوز واحصن الحصون

(كتاب المجتبی) (٣٠)

لا يزهدنك فيه كفر من كفرك فقد يشكر لك عليه من لم تستمتع منه  
بشيء وقد يدرك بشكر الشاكر ما يضيع الجحود والكافر \*

اخبرنا عقبه بن ابي الصهباء قال لما ضرب ابن ملجم عليا رضي الله عنه  
دخل عليه الحسن وهو باك فقال له ما يبكيك يا بني فقال مالي ولا ابكي وانت  
في اول يوم من الآخرة وآخر يوم من الدنيا فقال يا بني احفظ عني اربعا  
واربعا لا يضرك ما عملت معهن قال وما هن يا ابت قال ان اغنى الغنى العقل  
واكبر الفقر الحق واوحش الوحشة العجب واكرم الحسب حسن الخلق  
قال يا ابت هذه الاربعة فاعطني الاربعة الاخر قال اياك ومصادقة الاحق  
فانه لا يريد ان ينفعك فيضرك واياك ومصادقة الكذاب فانه يقرب  
اليك البعيد ويبعد عليك القريب واياك ومصادقة البخيل فانه يبعد عنك  
احوج ما تكون اليه واياك ومصادقة الفاجر فانه يبيعك بالنافه \*

(ومما حفظ من كلام علي رضي الله عنه)

ان رجلا سأل عن تفسير لاحول ولا قوة الا بالله فقال تفسيرها انا  
لا املك مع الله شيئا ولا املك الا ما ملكنا مما هو املك به منا فمتى ما ملكنا  
ما هو املك به كلنا ومتى اخذ منا وضع عنا ما كلنا ان الله امرنا بخيرا  
ونهانا تحذيرا واعطانا على قليل كثير ان يطاع ربنا مكرها ولا يعصى مغلوبا \*

(ومما حفظ من كلامه رضي الله عنه)

لا تكن ممن يرجو الآخرة بغير عمل ويؤخر التوبة بطول امل يقول  
في الدنيا يقول الزاهدين و يعمل فيها عمل الراغبين ان اعطي منها  
لم يشبع وان منع لم يقنع يعجز عن شكر ما اوتي ويبتغي الزيادة فيما بقي ينهي

ولا ينتهي ويا مری بما لا یأتی یحب الصالحین ولا یعمل بعملهم وینقض  
 الطالحین وهو منهم یکره الموت لکثرة ذنوبه و یقیم علی ما یکره الموت له  
 ان سقم ظل نادما وان صح امن لاهیاء یجب بنفسه اذا عوفی و یقنط  
 اذا ابتلی تغلبه نفسه علی ما یظن ولا یغلبها علی ما یتیقن لا یثق من الرزق  
 بما ضمن ولا یعمل من العمل مما فرض علیه ان استغنی بطر و فتن  
 وان افتقر قنط و وهن فهو من الذنب والنعمة موقر یتغنی الزیادة  
 ولا یشکر یتکلف من الناس ما لم یؤمر به ویضیع من نفسه ما هو اکثر بالغب  
 اذا سأل ویقصر اذا عمل یخشی الموت ولا یبادر القوت یتکثر من معصية  
 غیره ما یتقل اکثر منه من نفسه و یتکثر من طاعته ما یحقره من غیره  
 فهو علی الناس طاعن ولنفسه مداهن اللغومع الاغنیاء احب الیه من الذکر  
 مع الفقراء یحکم علی غیره لنفسه و یحکم علیها لغيره وهو یطاع و یعصى  
 ویسنوفی ولا یوفی \*

( ومما حفظ من کلامه علیه السلام فی ذم الدنیا )

اولها عناء و آخرها فناء حلالها حساب و حرامها عقاب من صح  
 فیها امن ومن مرض فیها ندم ومن استغنی فیها فتن ومن افتقر فیها حزن  
 ومن ساعاها فاته ومن قعد عنها آتته ومن نظر الیها اعتمته ومن نظر بها بصرتة \*

( ومن کلامه رضوان الله علیه )

لله امر و عمل صالحا و قدم خالصا و اکتسب مذخورا و بنی عرضا  
 و احرز عوضا کابرا و هواه و کذب مناه و جعل الصبر مطیة نجاته و التقوی  
 عدة وفاته \*

(كتاب المجتبی) (٣٢)

(ومن كلامه رضوان الله عليه)

الدنيا دار يمر الى دار مقر والناس فيها رجالان رجل باع نفسه فابعتها  
ورجل ابتاع نفسه فاعتقها \*

(ومن كلامه رضي الله عنه)

مثل الدنيا كمثل الحية لين مسها وفي جوفها السم الناقع يهوى اليها  
الصبي الجاهل ويحذرها ذواللب الحاذر \*

اخبرنا محمد قال حدثنا محمد بن حماد البغدادي المعروف بابن  
الخشني (١) قال حدثنا القاسم بن عبيد الله (٢) الهمداني قال حدثنا الهيثم  
ابن عدي عن مجالد عن الشعبي قال قال علي رضوان الله عليه اني لا استحيي  
من الله ان يكون ذنب اعظم من عفوي او جهل اعظم من حلمي او عورة  
لا يوارئها سترى او خلة لا يسدها جودي \*

(ومما حفظ من كلامه كرم الله وجهه)

اذا قدرت على عدوك فاجعل العفو عنه شكر المقدرة عليه \*

(ومن موا عظه رضوان الله عليه)

ان الله وقت لكم الآجال وضرب لكم الامثال والبسكم الرياش  
وارقع عليكم المعاش وآركم بالنعم السوابغ وتقدم اليكم بالحجج البوالغ  
واوسع لكم بالرغد الروافغ فشمروا فقد احاط بكم الا حصاء وارهن  
لكم الجزاء \*

(١) في نسخة المتحف باني الخشن (٢) نسخة اكسفورد عبد الله ١٢

(ومن كلامه رضى الله عنه في ذم الدنيا)

الدنيا غرور حائل وز خرف زائل و ظل آفل وسند مائل تردى  
مستزبد ها وتضر مستفيد ها فكم من واثق بها را كن قد ارهقته بآياتها (١)  
واعلقته بآياتها واشربته خناقتها و الزمته و نأقها \*

(ومن كلامه رحمه الله عليه)

انكم مخلوقون اقتدارا صربون اقتسارا ومضمنون اجدانا  
وكاثنون رفاتا ومبعوثون افرادا ومدنيون حسابا فرحم الله عبدا اعترف  
فاعترف ووجل فعمل وحاذر فبادر وعمر فاعتبر وحذر فازدجر واجاب  
فاناب وراجع فتاب واقتدى فاحتذى فباحث طالبا ونجاهر باوفا وذخيرة  
واطاب سريرة وتاهب للمعاد واستظهر بالزاد ليوم رحيله ووجه سييله  
وحال حاجته وموطن فاقته فقدم امامه لدار مقامه فهدوا لانفسكم في سلامة  
الابدان فهل يتظر اهل غضارة الشباب الا حوائى الهرم واهل مدة  
البقاء الا مفاجاة الفناء واقترب الموت ودنو الموت وازف الانتقال  
واشفاء الزوال وحفز الانين ورشح الجبين وامتداد العرين وعلن  
القلق (٢) وفيظ الرمق والم المضض وغصص الجرض \*

(ومن كلامه رضوان الله عليه)

القلوب قاسية عن حظها لاهية عن رشدها سالكة غير مضارها

---

(١) نسخة اكسفورد بآياتها ١٢ (٢) في هامش نسخة المتحف وفي نسخة  
غلز القلق والذي في نسخة السماع بالنون وهو الصحيح لان الغلزه هو القلق  
فيلزم منه اضافة الشئ الى نفسه ١٢

كأن المعنى سواها \*

( ومن موا عظه )

اتقوا الله تقيّة من شمر تجريد او جدت شميرا وانكمش في مهل وشفق  
في وجل ونظر في كرة المآل وعاقبة النصير ومغبة المرجع كفى بالله  
متقما ونصيرا وكفى بالجنة نوابا وما لا وكفى بانار عقبا باونكا لا وكفى  
بكتاب الله حجيجا وخصيا \*

( ومن كلامه رضى الله عنه )

رحم الله امرءا استشعر الحزن وتجلبب الخوف واضمر اليقين  
وعرى من الشك وتوهم لزوال فهو منه على بال فزهر مصباح الهدى في  
قلبه وقرب به على نفسه البعيد وهون الشديد فخرج من صفة العمى  
ومشاركة البؤس وصار في مفاتيح الهدى ومغاليق ابواب الردى واستفتح  
بمفتاح العلم ابوابه وخاض بحارته وقطع غماره ووضعت له سبله ومناره  
واستمسك من العرى باوثقها واستعصم من الجبال بامتتها كشف غمرات  
فراج مبهمات مصباح ظلمات دافع مضلات (١) داييل مشكلات لا يدع  
مطلب للخير الا اياه ولا مظنة الا قصدها \*

( ومن كلامه رضى الله عنه )

حق المسلم على المسلم سبع خصال يسلم عليه اذا لقيه ويحييه اذا دعاه  
ويعوده اذا مرض ويشيع جنازته اذا مات ويجب له ما يحب لنفسه ويكره

(١) وفي الهامش من نسخة الكسفورده وضع مضلات اما في نسخة المتحف

في الموضعين مضلات \*

ما يكره لها والمواساة في ماله) (١)\*

اخبرنا محمد قال حدثنا العكلي عن ابن عائشة عن حماد عن حميد عن  
انس بن مالك قال اقبل يهودى بعد وفاة النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
حتى دخل المسجد فقال ابن وصي رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
فاشار القوم الى ابى بكر فوقف عليه فقال اريد ان اسألك عن اشياء لا يعلمها  
الا نبي او وصي نبي قال ابو بكر سل عما يدالك قال اليهودى اخبرني  
عما ليس لله وعما ليس عند الله وعما لا يعلمه الله فقال ابو بكر هذه مسائل  
الزنا دقة يا يهودى وهم ابو بكر والمسلمون رضى الله عنهم باليهودى  
فقال ابن عباس رضى الله عنهما ما انصفتكم الرجل فقال ابو بكر اما سمعت  
ما تكلم به فقال ابن عباس ان كان عندكم جوابه والا فاذهبوا به الى علي  
رضى الله عنه يجيبه فاني سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول  
لعلي بن ابي طالب اللهم اهد قلبه وثبت لسانه قال فقام ابو بكر ومن  
حضره حتى اتوا علي بن ابي طالب فاستاذنوا عليه فقال ابو بكر يا ابا الحسن  
ان هذا اليهودى سألني مسائل الزنا دقة فقال علي ما تقول يا يهودى قل  
اسألك عن اشياء لا يعلمها الا نبي او وصي نبي فقال له قل فرد اليهودى  
المسائل فقال علي رضى الله عنه اما ما لا يعلمه الله فذلك قواكم يا معشر  
اليهود ان العزيز ابن الله والله لا يعلم ان له ولدا واما قولك اخبرني بما ليس  
عند الله فليس عنده ظلم للعباد واما قولك اخبرني بما ليس لله فليس له شريك  
فقال اليهودى شهد ان لا اله الا الله وان محمدا رسول الله وانك وصي

(١) سقط من نسخة كسفورد ما بين العكفين وقد سبق \*



(كتاب المجتبی) (٣٦)

رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال ابو بكر والمسلمون لعلي عليه السلام يا مفرج الكرب \*

(من كلام الحسن بن علي رضي الله عنه)

قام الحسن بن علي رضوان الله عليه بعد موت امير المؤمنين فقال بعد حمد الله انا والله ما نانا عن اهل الشام شك ولا ندم وانما كنا نقاتل اهل الشام بالسلامة والصبر فشيت السلامة بالعداوة والصبر بالجزع وكتم في مبدأكم الى صفين ودينكم امام دنياكم فقد اصبحتم اليوم دنياكم امام دنياكم الا انا كنا لكم واستم انا الا وقد اصبحتم بين قتيلين قتيل بصفين تبكون له وقتيل بالنهر وانت تطلبون بشاره واما الباقي نخذل واما الباكي فتأثر الا وان معاوية قد دعانا الى امر ليس فيه عز ولا نصبة فان اردتم الموت رددناه عليه وان اردتم الحياة قبلناه واخذنا لكم الرضى فناداه القوم البقية البقية \*

(من كلام معاوية)

حدثنا محمد قال اخبرنا ابو حاتم عن العتي قال قال معاوية يا ايها الناس ما انا بخيركم وان منكم لمن هو خير مني عبدالله بن عمرو وعبدالله بن عمر وغيرهما من الافاضل ولكن عسى ان اكون انفعكم ولاية وانكأكم في عدوكم وادركم حلبا \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا ابو حاتم سماعا عن العتي قال كتب عمرو بن العاص الى معاوية يعاتبه في التأني فكتب اليه معاوية اما بعد فان التفهم

في الخير زيادة ورشد وان المتثبت مصيب وان العجل مخطي وان من لم يتفقه  
الرفق ضره الخرق وان من لم تعظه التجارب لم يدرك المعالي ولم يبلغ  
الرجل اعلى المبالغ حتى يغلب حلمه جهله والعامل يسلم من الزلل بالثبوت  
وترك العجلة ولا يزال العجل يجتنى ثمرة الندم \*

اخبرنا ابو بكر قال اخبرنا ابو حاتم عن العتيبي قال وفد زياد على معاوية  
فانه بهدايا و اموال عظام وسفط مملوء جوهرا لم ير مثله فسر معاوية بذلك  
سرورا شديدا فلما رأى زياد ذلك صعد المنبر فقال انا والله يا امير المؤمنين  
اقتمت لك مع العراق وجيئت لك مالهوا والفضت اليك بحرها فقام يزيد  
ابن معاوية فقال ان تفعل ذلك يا زياد فنحن نقلناك من ولاء ثقيف الى قرش  
ومن القلم الى المنابر ومن زياد بن عبيد الى حرب بن امية فقال معاوية  
اجلس فذاك ابى وامى \*

اخبرنا ابو بكر قال اخبرنا عن العتيبي قال رأى معاوية يزيد يضرب  
غلاما له فقال له سوءة لك تضرب من لا يستطيع ان يمتنع عليك  
والله لقد منعتني القدرة من ذوى الاحن وان احق من عفا لمن قدر \*

اخبرنا محمد قال حدثنا العكلي عن حذفه عن ابى الحسن بن عبد الرحمن  
الانصارى قال قدم على معاوية وفد من قرش فيهم عبدالله بن جعفر  
وعبدالله بن صفوان بن امية وابن الزبير فوصلهم وفضل عبدالله بن جعفر  
فقال عبدالله بن صفوان يا امير المؤمنين انما صغرت امورنا عندك وخفت  
حقوقنا عليك اذ لم تقا تللك كما قا تللك غيرنا ولو كنا فعلنا اذ لك كنا كا بن جعفر  
فقال معاوية انى اعطيكم فتكونون بين رجلين اما معدم فاعطيه تخزن

او مضر لهما مع بخل به وان عبد الله بن جعفر اريحي يعطى اكثر مما ياخذ  
ثم لا ياتيني حتى يدان باكثر مما اخذ نخرج ابن صفوان وهو يقول ان  
معاوية ليحرمنا حتى نأيس ويعطينا حتى نطمع \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا ابو حاتم عن القتي قال دخل عمرو بن العاص  
على معاوية وورد عليه كتاب بعض ولاته فيه نبي رجل من السلف  
فاسترجع معاوية فقال له عمرو \*

يموت الصالحون وانت حي \* تخطأك المنايا لا تموت  
فقال له معاوية

ارجوان اموت وانت حي \* ولست بميت حتى تموت  
اخبرنا محمد قال اخبرنا ابو معاذ عن دماز عن ابي عبيدة هجاء عتبة  
ابن هيرة الاسدي عمرو بن قيس الاسدي فقال \*

لعمرك ان اللوم خدن وصاحب \* لعمرو بن قيس مادعا الله راغب  
تراه عظيما ذاروا ومنظر \* واجبن مل منزوف حين يحارب  
شجاع على جيرانه وصديقه \* واجرا منه في اللقاء الثعالب  
فشكا عمرو بن قيس ذلك الى معاوية فقال له معاوية قد هجاني  
باشد مما هجاك قال وما قال قال قال \*

ارى ابن ابي سفيان يزجي جياده \* لينز وعليا ضلة وتحا مقا  
وبش الفتى في الحرب يوما اذا بدت \* برازق خيل يتبعن برازقا (١)

(١) حاشية في نسخة المتحف البريطاني البرازق واحدها برزق وهو القطعة  
من الخيل ويقال ايضا للفارس \*

فهل تدعو عليه واؤمن او ادعو عليه وتؤمن فقال اما غير هذا قال لا وان شئت  
 فاهجه كما هجاك نخرج من عنده وهو يقول قاتلك الله ما اعلمك بالدنيا \*  
 اخبرني العتي قال دخل ابوامامة الباهلي على معاوية فقال  
 يا امير المؤمنين انت رأس عيوننا فان صفوت لم يضرنا كدر العيون وان  
 كدرت لم ينفعنا صفونا واعلم انه لا يقوم فسطاط الا بعمد \*  
 اخبرنا محمد قال اخبرنا عن دماذ عن ابي عبيدة قال كتب معاوية الى  
 علي بن ابي طالب يا ابا الحسن ان لي فضائل كثيرة كان ابي سيدا في الجاهلية  
 وصرت ملكا في الاسلام وانا صهر رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 وخال المؤمنين وكاتب الوحي فقال علي كرم الله وجهه ابا لفضائل تفخر  
 علي ابن آكلة الاكباد ثم قال اكتب يا غلام \*

(شعر)

محمد النبي اخي و صهرى \* و حمزة سيد الشهداء عمي  
 وجعفر الذي يمسي ويضي \* يطير مع الملائكة ابن امي  
 وبنت محمد سكنى وعرسى \* مسوط لهما بدى ولحمي  
 وسبطا احمد ولداى منها \* فايكم له سهم كسهي  
 سبقتكم الى الاسلام طرا \* صغيرا ما بلغت اوان حلمي  
 فقال معاوية اخفوا هذا الكتاب لا تقرأه اهل الشام فيميلون الى  
 ابن ابي طالب \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا ابو حاتم عن العتي قال اغمي علي معاوية في  
 مرضه الذي مات فيه فقالت ابنته رملة وامرأة من اهله وهي متمثلة \*

اذا امت مات الجود وانقطع الندي \* من الناس الا من قليل مصر د  
وردت اكف السائلين وامسكوا \* عن الدين والدنيا بخلف مجدد  
قال فا فاق معاوية فقال \*

( شعر )

لوفات شيء اذا لقات ابو \* حسان لا عاجز ولا وكل  
الحول القلب الاريب ولا \* يدفع زو المنية الحيل  
اخبرنا ابوبكر عن العتي قال قال معاوية لا اضع لساني حيث يكفيني  
مالي ولا اضع سوطي حيث يكفيني لساني ولا اضع سيني حيث يكفيني  
سوطي فاذا لم اجد من السيف بدار كفته \*  
اخبرنا محمد قال اخبرنا عن العتي قال قال معاوية افضل ما اعطي الرجل  
العقل والحلم واذا ذكر ذكر واذا اعطي شكر واذا ابتلى صبر واذا غضب  
كظم واذا قدر غفر واذا اساء استغفر واذا وعد انجز \*  
وعن العتي قال اغلظ رجل معاوية فلم عنه فقيل له اتعلم عن هذا فقال  
اي لا احول بين الناس والستهم مالم يحولوا بيننا وملكننا \*

وعنه قال مر معاوية بن ابي سفيان بدير هند بنت النعمان فوقف  
فارسل اليها انزلي حتى نسالك عن اشياء فارسلت اليه ان كانت الحاجة  
لك فانت اولي بالنزول قال صدقت فنزل اليها فقال اخبريني عن  
حالك فقالت اختصر فا قصر قال اجل قالت اصبحنا صباح يوم وما لنا  
تابع ولا جار الا وهو ير جونا وامسينا وما لنا عدو الا وهو يرتي لنا  
قال حسبك قدا وجزت هل لك ان تزوج بك قالت لا فلما نزل قال لها

المغيرة بن شعبة هل لك ان تزوج بك قالت اما كان في امير المؤمنين  
ورغبة لو اردت ذلك يا عور \*

قال وقال العتيبي ان محمد بن عبد الله وعمر وابنه ائمة الى البصرة فائتيا معاوية  
يا الكوفة قالا فقال لنا يا ابي اخي اتقيا الله فانه يكفي من غيره واشتريا  
بالمعروف عر ضكما من الاذى وذالا الستكما بالوعدو صدقها منكما  
بائعلا واعلم ان الطلب وان قل اعظم قدرا من الحاجة وان عظمت واعلم  
ان اغنى الناس من كثرت حسناته وافقرهم من كثرت سيئاته وانه  
لا وجمع اشد من الذنوب وان الدهر ليس به فل عما غفل \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا ابو حاتم عن ابي عبيدة قال قال معاوية لقد  
وضعت رجلى فى الركاب وهممت يوم صفين بالهزيمة فامنعني عن ذلك  
الا قول ابن الاطنابة حيث يقول \*

ابتلى عفتى وابتلى بلائى \* واخذى الحمد باليمن الربيع  
واكرامى (١) على المكروه نفسى \* وضربى هامة البطل المشيع  
وقولى كلما جشأت وجاشت \* مكانك تحمدى او تستريحى  
اخبرنا محمد قال اخبرنا ما عاذ عن دما قال اخبرني ابو عبيدة قال ان كان  
رجل ليقول لمعاوية والله استقيم يا معاوية او انتقم منك فيقول عاذا  
فيقول بالخشب فيقول اذا نستقيم \*

اخبرنا محمد قال حدثني الحسن بن الخضر عن السديري قال قال عتبة  
ابن ابي سفيان العجب من علي بن ابي طالب ومن طلبه اخلافة وما هو وهى

فقال له معاوية اسكت يا وزرة (١) فوالله لو فها كنا طب الحرة  
حيث تقول \*

لئن أدلى خا طب فتعذرت \* عليه و كانت رائد افتخطت  
فما تركته رغبة عن حباله \* ولكنه كانت لا خر خطت  
وعنه قال قال معاوية لبنيه يا بني انكم تجارة قوم لا تجارة لهم غيركم  
فلا يكون تجار اربح من تجاركم فان ادنى ما يرجع به الخائب عنكم نخطية  
ظنه بكم \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا عبد الاول بن مزيد قال اخبرني عبد الله  
ابن مبارك قال تكلمت الخطباء يوما عنده معاوية في بيعة ابنه يزيد فلما فرق  
الناس قال يزيد لايه يا ابت ايخذ عنا الناس ام نخدعهم فقل معاوية ان من  
تخادع لك ليخدعك فقد خدعته فاقبلها ما كانت لك فلعمري لتفسدن  
عليك يوما ما \*

وعنه قال قال مروان بن الحكم لحيش بن دلجة القيني انى لا ظنك  
احق قال اظن اني يقينا قال بل ظنا قال حيش ان احق ما يكون الشيخ اذا  
استعمل ظنه \*

(١) هامش في المتحف هكذا في الاصل وقد اصلحه شيخنا ابو الين  
يا وزغة والصواب يا اوره والا وره الاحق يقال رجل اوره وامرأة  
ورهاء قال القند الزمانى (كحبيب الدفس الورهاء ريمت وهي تستفلى) وعن  
الاصمى الا وره الذي لا يئساك ومنه قيل كشيپ اوره و الوزغة  
د و بسة مستقدرة وقد جاء في نسخة اكه قور د يا وزغة ١٢

( ٤٣ ) (كتاب المجتبی)

حدثنا محمد قال اخبرنا الحسن عن احمد بن الحارث الخزاز عن ابی الحسن المدائنی قال دخل عبد الملك بن مروان علی معاوية وعنده عمرو ابن العاص فسلم وجلس فلم یلبث ان نهض فقال معاوية ما اكل مروءة هذا الفتی فقال عمرو انه اخذ باخلاق اربعة وترك اخلاقا ثلاثة اخذ باحسن البشر اذ التی وباحسن الحديث اذ احدث وباحسن الاستماع اذ احدث وبایسر المؤونة اذ اخولف وترك مزاح من لا یثق بعقله وترك الكلام فی ما لا یعنیه وترك مخالقة لثام الناس \*

اخبرنا محمد قال حدثنا الحسن عن احمد بن الحارث الخزاز عن ابی الحسن المدائنی عن محمد بن صالح عن موسى بن عقبة قال حج عبد الملك ابن مروان فلقیه رجل من ولد عمر بن الخطاب وقد نالته ولادة ابی بکر فسأله فخرمه وقال متمثلا والیت زهير بن ابی سلمی \*

ومن لم یزد عن حوضه بسلاحه \* یهدم ومن لا یظلم الناس یظلم فقال الرجل اذا ذدت ابن الصدیق وابن الفاروق فمن یرد قال یرده عبد مناف \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا الحسن قال اخبرنا ابن عائشة قال اتی الولید بن عبد الملك برجل من الخوارج فقال له ما تقول فی ابی بکر قال خیرا قال فعمیر قال خیرا قال فعثمان قال خیرا قال فما تقول فی امیر المومنین عبد الملك قال الآن جاءت المسألة ما اقول فی رجل الحجاج خطیئة من خطایاه \*

اخبرنا محمد قال حدثنا الحسن قال حدثنا یعقوب بن محمد الزهری قال حدثنی ابو عبد الرحمن المذحجی قال حدثنی معاوية الصدفی قال قلت لسعد



(كتاب المجتبی) (٤٤)

ابن ابراهيم بن عبدالله بن عوف ان ابن شهاب الزهري حدث الوليد بن  
عبد الملك عن قبيصة بن ذؤيب عن المغيرة بن شعبة ان النبي صلى الله عليه  
 وآله وسلم قال لا ينبغي للخليفة ان ينادى فذكرت ذلك لسعد فقال علي  
 ابن شهاب لعنة الله وعلى قبيصة لعنة الله وعلى الوليد لعنة الله اما سمع  
 قول اخرا عي

يا رب اني نأشد محمد

افينأشد رسول الله ولا ينادى لوليد

اخبرنا محمد قل اخبرنا ابو حاتم عن العتي قال عزى عبدالرحمن  
 ابن ابي بكر سليمان بن عبد الملك فقال انه من طال عمره فقد الاحبه ومن  
 قصر عمره كانت مصيبته في نفسه \*

(باب من كلام الحكماء)

قال بعضهم من لا يعرف شرا ما يولي لم يعرف خيرا ما يبلى \* قال بعضهم  
 من الظفر تعجيل اليا من الحاجة اذا اخطأك قضاؤها فان الطلب وان  
 قل اعظم من الحاجة وان كثرت فالمطل من غير عسرا آفة الجود \*  
 قال رجل لرجل بلغني عنك امر قبيح فلا تفعل فان صحبة الاشرار  
 ربما اورثت (١) سوء الظن بالا حيار \*

قال الاحنف الملول ليس له وفاء والكذاب ليس له حياء والحسود  
 ليست له راحة والبخيل ليست له مروءة ولا يسود سبي الخلق \*  
 وقل نزر جمهر ثمرة القناعة الراحة وثمره التواضع المحبة وقال وعد

رجل رجلا حاجة فابطأت عليه عذته فقال له صرت بعدى كذا بافقال نصرة  
الصدق افضت بي الى الكذب \* الحريص الجاهد والقانع الزاهد كلاهما  
مستوف رزقه غير متقص منه شيئا فعلام التهافت في النار \* ان الكريم  
للكريم محل اذا عثر الكريم لم ينش الا بكرم \* الموت في قوت وعز  
خير من الحياة في ذل وعجز \* من اسرع الى الناس بما يكرهون قالوا فيه ما  
لا يعلمون \* اغياب الزيارة امان من الملاة \* المال يسود غير السيد ويقوى  
غير الايد \* اصلح المال لجفوة السلطان ونبوة الزمان \* عز الشريف اذ به \*  
الظلم ادعي شيئا الى تغير النعمة وتعجيل النعمة \* من اتجملك مؤملا لك فقد  
اسلفك حسن الظن بك كن من احتيال عدوك عليك اشد خوفا من  
مصادمته لك \* الحسود سر يع الوتية بطي العطفة \* لا زوال للنعمة مع  
الشكر ولا بقاء لها مع الكفر \* شفيح المذنب اقراره وتوبته اعتذاره \*  
من لم يهد بالعلم ما لا اكتسب به جمالا \* ما حار من استخار ولا ندم من  
استشار \* من بذل بعض عنايته لك فبذل جميع شكره له \* داء المودة  
بكثرة التعهد \*

قال امير المؤمنين علي بن ابي طالب كرم الله وجهه عمرت الدنيا  
بمحبة الاوطان \* الاعتبار في ذلك الرشاد \* الجود حارس الاعراض \* الحلم  
قد ام السفية \* العفو زكاة العقل \* الوفاء انسك ممن نكت والسلوة  
عوضك ممن غدر \* الا ستشارة عين الهداية وقد خاطر من استبد برأيه \*  
التدبير قبل العمل يؤمنك من الندم \* الصبر يناضل الحد ثاب والجزع  
من اعوان الزمان \* من استقبل وجوه الآراء عرف مواقع الخطاء \*

اشرف الغنى ترك المني \* كم من عقل اسير عند هوى امير \* من  
 التوفيق حفظ التجربة \* الصبر جنة من الفاقة \* المودة قرابة مستفادة \* لا تامن  
 ملولا وان تحلى بالصلة \* ليس في البرق الا لمح مستمتع لمن يخوض  
 الظلمة \* وصول معدم خير من جاف مكث \* قطيعة الحكيم لك خير من  
 نفاق الحيلة فيك \* اغض على سماع الاذى والالم ترض ابداء \* عجب المرء بنفسه  
 احد فسادى عقله \* من اطلق طرفه كثر اسفه \* من حصر (١) شهوته  
 صان قدره \* من لان عوده كثرت اغصانه \* الخلاف يهدم الراى وربما ادرك  
 الظن الصواب \* من نال استطال \* في قلب الاحوال علم جواهر الرجال \*  
 حسد الصديق من سقم المودة \* جوهر الاخلاق تصفحها المعاشرة \*  
 مصاحبة الايام تهتك لك السريرة الكامنة \* اكثر مصارع العقول تحت بروق  
 المطامع \* ليس من العدل القضاء بالظن \* على الثقة \* حسبك من البنى  
 حسن المكاشرة \* شافع المذنب خضوعه بالمعذرة \* لا بذل اعظم قدرا  
 من المساعدة \* الحزم الوقوف عند الشبهة \* انت اخو العزما التحفت  
 بالقناعة \* المخدول من كانت له الى الناس حاجة \* بحسب السرور يكون  
 التنغيص \* محن القدر تسبق الحذر \* القلب رهين وفكاكه حسم الطمع \*  
 في سعة الاخلاق كنوز الارزاق \* من له يد ان بغوائل الزمان \* كم عاكف على  
 ذنبه في آخر ايام عمره \* بشئ زاد الى المعاد العدوان على العباد \* ويل للباغين من  
 احكم الحاكمين \* من اشرف افعال الكرم غفلتك عما تعلم \* تجرع المضض  
 يطفى نار الغضب \* ابين الغبن كدك فيما نفعه لغيرك \* من كساه الحياء ثوبه

لم ير الناس عيبه \* من سامح نفسه فيما تحب منه اتعب جوارحه وفقد حظه  
 من الراحة \* باجالة الفكر يستدرك الرأي المصيب \* بحسن الرأي تسهل  
 المطالب \* بلين كنف المعاشرة تدوم لك المودة \* بتخفيض الجانب تأنس  
 النفوس \* بكثرة الصمت تكون الهيبة \* بعدل المنطق تجب الاجلالة بالنصفة  
 يكثر الواصلون وبالافضال تعظم الاخطار \* بالتواضع تتم النعمة \* بصالح  
 الاخلاق تزكو الاعمال \* باحتمال المؤون يحجب السودد \* بالسيرة العادلة  
 تقهر المناوى \* بالحلم عن السفه يكثر انصارك عليه \* بحسن اللقاء يالفك  
 الثناء الجميل \* بايثارك على نفسك تستحق اسم الكرم \* من عاشر الناس  
 بالمساحة دام استمتاعه بهم \* لاهل الاعتبار تضرب الامثال \* العجب  
 اخفلة الحساد عن سلامة الاجساد \* المطامع في وفاق الذل \*

## ( باب )

لا تسأل غير نفسك عن امرك ولا تسمع منها الا ما يزيك علمك  
 وتحققه عندك بالفعل فانك بك اعلم فان رضيت خفيات امورك المستورة  
 فلا تدخلنك الشبهة في صحة ذلك عند الجميع وتبجيلهم لك عليه \*  
 قال رجل لخالد بن عبد الله القسري انك لتبذل ما جل وتجير ما اعتل  
 وتكثر ما قل وليكن بذلك اكثر من اطعامك يعظم قدر ما تفيد فان  
 الرجاء اذا اتسع استغرق ما كان دون تقديره \*

اصحب الملوك بالهيبة وان طال انسك بهم تتم موداتهم لك فانهم  
 انما احتجبوا عن العوام لتبقى هيبتهم عندهم فلا تدع تفقد ذلك من نفسك  
 لمن اتصلت به منهم ولا تياس من الزمان وان مطل املك وان جميع من

تغبطه مما أوتي فبعد تعذر عليه آناه \* مع كل منظر حسن رقيب ينقض (١)  
 بهجته ويؤذن بزواله مع عوارض الآفات فيه وما يشوبه من التنقيص  
 خفي محجوب وشجا للقلوب مستور \* من ضاق خلقه فهو معزل عن الخفض  
 وإن اتحفه الدهر بمسأل وإعطاء مأمنى \* وكالفضل في الدعة حسن  
 انخلق وقيمة الخلق الصالح أكثر من قدر الدنيا وما منه عوض ولو صحب  
 الثراء الدنيا سليما من الآفات آمانا من البوائق \*

قال آخر الذي لم يأت كالذي فات وكل زائل في الدنيا حكم نائم \*  
 آخر لا تنس بما استوحش منه أهله بعد انسهم به \* ولا تأسف على ما قد فاتك  
 منه فاني رأيت الملوك يتنازعون الدنيا بتعب ابدانهم وما امتد لهم العمر وكما  
 حطروا منها على منزلة راموا التي تليها حتى يفنيهم الموت فلم أرهم مع ما خولوا  
 مستريحين هذا مع الذي يصحبهم من وزر المظالم وطول الوقوف للقصاص \*  
 وقال آخر نكابة الأحران في القلوب ابلغ في الأجسام من أثر  
 السرور ونقصان الأجساد بالحزن أكثر من زيادتها بالفرح \*  
 وقال آخر اياك وعزة الغضب فأنها تفضي بك الى ذلة الاعتذار وانشد \*

## (شعر)

واذا ما اعتريك في الغضب العزة فاذكر تذلل الاعتذار

آخر بلوغ الغاية في الضر (٢) اسهل لسيل العذر واقطع لحجة المتجنى

و ابرأ بصدر المتظنى \*

آخر اذا زل سرك عن عذبة لسانك فالاذاعة مستولية عليه

(١) نسخة المتحف يتقص ١٢ (١) في نسخة البريطاني في الصبر ١٢

وان اوعيته سمع ناصح واودعته قلب محب واحتمال مؤونة الكتمان على  
 قلبك اسهل عليك من التمليل بتليكك مرك غيرك \*  
 وقال آخر تجنب المسألة ما كان التحمل ممكنا فان لكل يوم رزقا  
 جديدا وخير امتوقعاء والوقوف على درج الحرص بالالحاح في المطالب  
 مسلبة للبهاء \* وحصار قوى المروءة بين الصبر والاحتساب \*

(باب)

ليس تكاد الدنيا تسقى (١) صفوا الا اعترض في صفاتها اذى باطن \*  
 وبذل الموجودات قصى فاية الجود \* احتمل ممن اذل عليك واقبل ممن  
 اعتذر اليك وكاف من احسن اليك فان اعجز لك الوفر يعجزك الشكر \*  
 وقال بعضهم اقل ما يجب للمنع بحق نعمته الا يتوصل بها الى معصيته \*  
 وقال آخر ما ينتظر المرء الا احدا صرين لا خيره في واحد منها اما  
 الزوال عن التعظيم والا جلال واما الموت ومجاورة الاجداث في  
 ضحك القرار \*

قال بعض الحكماء الانسان بين حركة وسكون فركته تعجب اذا  
 هجم عليه ما ينكره وسكونه انس اذا فهم وصرف \* صلاح طبائع ابن آدم  
 على الاضداد فلا تمتد الا باختلافها عليه ولو قامت به حال واحدة فسد  
 مزاجه وانهدم بناؤه وكذلك تدبير الله في خلقه وارضه \*

قال بعض الحكماء بقدر السوء في الرفة تكون وجبة الوقعة

ولكل ناجم افول ولن يعدم (١) ذوالقصد كثيرا اذا اعدته (٢) الا يام  
ما كانت عودته من المؤاناة \*

وقال آخر سرورك بقليل التحف مع فراغك له احسن موقعا  
عندك من اضعافه مع اشتغالك عنه وكثرة الاشتغال (٣) مذهلة عن  
وجوه اللذات بكنهها وليس بحكيم من ترك التمييز \*

وقال آخر من جهة التواني وترك الروية يكون وهم العزم وخمول  
الهمة وفي اجالة الفطن وحركة الفكرة ونباهة الرأي درك البغية \* وان  
يؤتى الليب الامن الا ترة وهي خلة تتصل بها الهوى والمحبة وعندهما  
تسقط المناظرة فتستعبد الجوارح في الفساد وتنهك القدر في الشهوات  
وهذا الحور بعد الكور والكون جميعا \*

آخر من طرق ما لا طاقة له به كان استر لمكتوم امره وابقى للآمال  
فيه \* ولا آخرا سعد الناس من تصفح آراء الرجال واستبكر من ذوى  
الالباب فان لكل عقل ذخيرة من الصواب ومسكنا من التدبير \* ولا آخر  
صن شكرك عمن لا يستحقه واطاب المعروف ممن يحمل بك طلبك منه  
واستر ماء وجهك بالقناعة وتسل عن الدنيا لتجافى عنها الكرام \*

وقال بعضهم ذوالقدرة على نفسه والاصيل في رأيه يزداد اتساها  
في الجميل وانبساطا في المعروف وتكرما في اخلاقه اذا توافت آماله اليه  
لا سيما اذا نال سلطانا فان السلطان يبدى مكنون الجوهر وعنده يسقط

---

(١) نسخة المتحف لن يفقد ١٢ (٣) نسخة المتحف اعتمدته ١٢

(٣) نسخة المتحف كثرة الاشتغال ١٢

الشك والدعوى الكاذبة وتصير سريرة اخلاق صاحبه علانية \*  
 ولا آخر الانسان ملول لما ظفربه ومستطرف لما منع منه وكل  
 ما استحدثت النفس هوى اخلقت فيه البدن وبعثت له العناية (١) وتولم  
 به الا شفاق عليه وذلك امتها من المروءة وليس كل من حنت عليه النفس  
 يستحق هبة المودة ولا يؤمن على المؤانسة \* فالبسوا للناس الحشمة في الباطن  
 وعاشروهم بالبشر في الظاهر يخبرهم المحن وتلقوا الرغائب منهم فيكم  
 بالقبول واكتموا هم الانقباض فانه من جرى مع هواه طلقا جعل  
 الائمة والعذل عليه طرقا ومن سعى بدليل من التدبير لم يقعبه الدرك  
 الا سابق قضاء لا عليك \*

وقال آخر ارفع حق من عظمك اغير فاقة اليك باعطائه اياك ما تحب  
 واستعن على شكره باخوانك فان ذلك من حق الحرمة (٢) عليك \*  
 من كانت له خصلة حسنة فليواظب عليها وليتمسك بها فان لها دولة  
 تعيد اليها ما ادرغها آخر من كانت فيه خلة حسنة لم يبعد من الرجاء فيه  
 وان كثرت سيئاته وانما اليأس ممن لا يعود الخير نفسه \*

وقال آخر من ترك مالا يضره تركه وينفعه ذكره عظم عند الناس  
 قدره \* آخر امنع الناس من عرضك بما لا ينكرون من فعلك واطلب  
 التعظيم في قلوبهم بصيانة نفسك واستبق مروءتك بالغنى عنهم وتألف ودهم  
 بالبشر لهم واحتجب من بغيتهم بترك الاستطالة واستتر من الشامتين بحسن  
 العزاء عند النوائب \* ومن احب ان يكرم فقره فلا يقبل معروف من يلتمس



مكافاته وانا زعيم لمن ترك فضول القول باجلال اولى النهى له \*  
 وقال آخر لا تشتر قلبك المهم بمافات فيشتغل ذهنك عن الاستعداد  
 لما تاتي به الايام وكن بحسن الظن بما عند الله اوثق منك بما في يدك فانك  
 تضمن بما في يدك وذلك على الله يسير وفي كل حركة وساعة امر حادث  
 وقد رجار بتبديل الاحوال وانتقال الدول \*  
 وقال آخر قتل القنوط صاحبه وفي حسن الظن بالله راحة  
 القلوب \*

وقال آخر تجنبوا المني فانها تذهب ببهجة ما خولتم وتستصغرون  
 مواهب الله عندكم وتعقبكم الحسرات على ما واهتموه منها اتسكم  
 وهي مكيدة من مكائده ايليس للعبد وختل له عن الشكر واستدراج الى  
 استصغار عظيم المواهب \*

وقال من اظهر لك بشرا وهو يكن بغيا فقد تلقاك بما تحب واخفي  
 ما تكره لنفسه فان كان يقدر على دفعه فان ما احتجن من الاذى واظهر لك  
 ما تهوى وارك بحسن المكاشرة على حظه من السلامة وحسب امرئ  
 من عدوه ان عرف ذلك منه وان من عرفك عداوته فقد بصرك مواقع  
 نبله ومن فهم عنه لم ينله سهامه \*

آخر يجب على ذي السعة في رأيه والفضل في خصاله ان يتطول (١)  
 على حساده بنظره ويتحرى لهم المنافع فانه بلاء غرسه الله له فيهم ثم  
 لم يسلطهم عليه فهم يعذبون بحركات الحسد في وقت مسرته بما اكرم به \*

وقال آخر الحق قد غصة لا يسينها الا الظفر والحسد شجى قاذح  
لا يدفعه عن صاحبه الا بلوغ امله فيمن قصده بحسده وانى له بذلك وقد  
قيل من كنت سيئ البلاء فلو اجب عليك التلطف له في علاجه من دائه \*  
آخر من انتشر له الصوت بفضل ادب و نظرت اليه العيون  
بالا جلال فليكن بما علم عند من يعاشره ( ١ ) كمن لا ينسب الى علمه  
في الانبساط اليهم وترك الاستطالة عليهم فانه قيل فضيلة العالم بتواضعه  
تزيد رفعة في قدر علمه \*

آخر من ملك نفسه ودبر خصاله وقمع شهواته وقهر نوازعه واعمل  
رأيه فيما يصلحه فلم يطع رعيته الا فيما فيه حظه املناه لصلاح ما بعد عنه  
واستحق ان يؤمن على تدبير الرعية ويلقى اليه مقاليد السرفانه قيل من  
قوى على مجاهرة نفسه وقمع شرته ذلت له صواب الامور ودانت لطاعته  
القلوب \*

آخر لا راحة لحريص ولا غنى لذي طمع والمرء عند من رجا وبش  
الشمار الحسد والافتقار يحق الاقدار والبطر يسلب النعمة والانصاف  
يؤلف القلوب \* واخوك من آسالك والغدر من صغر القدر والوفاء من  
كرم السجية والاستطالة لسان الجهالة وكثرة الكلام يكسب المال  
وان كان حكما والصبر جنة الاشراف واظهار الفاقة من خمول الهمة  
والناس اشباه في الخلق وانما تنافضون في الرخاء والشدة \*

آخر لا تعدن معروفا واصبته معروفا ولا حظا لنته نفيسا كان بعد ابتذال

قدرک و اخلاق لوجهک فان الذی فقدت من عز الصیانة اکثر من قدر  
الفائدة و قيمة ما بذلت من قدرک اعظم مما احرزت من قضاء و طر نفسك  
و قال ان شکر الکریم یقابل کل فعل جسيم و ما قدر عرض نفيده  
راغباً اليک عند ما جعل لک من الطول علیه و الخضوع لده و من قبل  
صلتک فقد باعک مروءتک و اذل لحد رک عزه و جلالته \*

و قال آخر ان نظر الراغب اليک فيما یلتمسه لک نظر تعبد بالمسألة  
و ايجاب لحکمک علیه بقضاء الحاجة فان منحه ما سأل ملکته به  
وان رد دته عنک خرج من حکمک علیه \*

و قال آخر ما عز اثبت اركاناً و لا أبدخ بنياناً من بث المکارم  
و اکتساب الشکر و ذلك ان عز التعظیم بالفعل الجمیل باق في قلوب الرجال  
و یخلد في ايام الازمان و من تحصن بالجود و اتجر بالمعروف ظفر بمن  
ناواه (١) و ربح ثواب الله \* من عمر مودة لثیم حصده من استتباطها ندما  
و تعجل ذلة الاحتکام علیه و للثیم تماد في المد و ان عند الاغضاء عنه  
و معاودة للمکروه حتی یردع بما يشبهه \*

و قال آخر استعطاف المتجنی مؤونة على الانصاف و ظلم للعهد و انما  
یحسن (٢) التفضل بين الاوداء على التبادل بصحة النيات و سلامة الغیب  
في المعاملة و من اکتسب ما یحب منك بغير عدل علیک عرض نفسه  
لاتهام ما یضمر و استکراه ما استزاد من البر \*

آخر الصفح بين الاخوان مکرمه و مکافاتهم على الذنوب بالاساءة

دناءة \* احترس بكرمك من طاعة همك وبصبرك من دواعي شهواتك  
فان كل قلب منهمك في دواعي ما يوافقه وانما تفضل الناس في الخصال  
على قدر الدواعي وكتبان الحركات واختيار التوقي على راحة الالباحة \*  
سكون الغوائل في الشيم لفرغها من الخيرات وخروج التوفيق عنها  
وتمكن الشيطان للجولان فيها وهي اسباب الشقوة وعواقب الخذلان \*  
الكريم يلين اذا استعطف والليثيم يقسو اذا لوطف (١) \*

وقال آخر الحياء لباس سابغ وحجاب واقع وستر من المساوى واق  
وحليف للدين وموجب للصنيع ورقيب للعصمة وعين كائلة تذود عن  
الفساد وتنهى عن الفحشاء والادناس \* خير المودة تعاطف القلوب وائتلاف  
الارواح وحنين النفوس الى مباحثة السرائر والاسترواح للمسكنات  
في الغرائز ووحشة الاشخاص عند بيان اللقاء وظهور السرور بكثرة  
الزاور على حسب مشاكلة الجواهر يكون الاتفاق في الخصال \* العتاب  
حدائق المتعابين وعمار الاوداء ودليل الصبر والصفاء وحركات الشوق  
ومستراح الوجد ولسان الاشفاق \* وقال التجنى رسول القطيعة وداعى  
القلي وسبب السلوان واول التجاني ومنزل المهاجر \*

وقال آخر اجعل الحلم عدة للسفيه وجنة من ابتهاج الحاسد فانك  
لم تقابل سفيتها بالا عراض عنه والا ستخفاف بعقله الا اذلته في نفسه  
وسلطت عليه الا تنصار من غيرك واذا كافاته بمثل مالك (٢) وزنت قدره  
تقدرك ولم تنصر عليه \*

(١) في نسخة الطف ١٢ (٢) في هامش نسخة المتحف ما أتى مع علامة صبح ١٢

العجلة مكسبة للمذلة وزمام الى القدامة وسلب للمروءة ومسارة  
لاهل الحبي ودليل على ضعف العقدة ومنفرة لاهل الثقة والجودخلة  
آرت عذوبة الثناء على لذة المال فهو من امهات المحاسن ومن الكرم  
بسيل خاصة وبمكان رفيع من القلوب \* ليس من جهل الناس بقدر الفضل  
قصروا عنه ولكن من استقال فرائضه حادوا عن التمسك به وهم على تحيل  
اهله مجتمعون \*

### (باب آخر)

اقبح عمل المقتدرين سرعة الانتقام \* من ضاق قلبه اتسع لسانه  
ما حار من استخار ولا ند من استشار اذا قدم الاخاء سمج الثناء \*  
قال واعتذر بعض البلغاء الى بعض الامراء فقال ان دالتى عليك وان  
كانت احاطت بحرمتى فان فضلك يحيط بهما وكرمك يوفي عليهما وقد  
وثقت اذ رد دتتى الى مكانى من قلبك انى قد وضعت نفسى بحيث احب  
من رجائى واملى عندك ونزلت بمنزلة آمن فيها من نواثب الدهر على  
فان رأيت ان نخلنى من جميل رأيك بحيث احللت نفسى من  
املك ورجائك \*

### (باب)

كتب ابو بكر الصديق رضى الله عنه الى عكرمة بن ابي جهل  
وهو عامله بيمان اياك ان توعد فى معصية باكثر من عقوبته فانك  
ان فعلت ائمت وان تركت كذبت \*

وكتب عمر بن الخطاب الى ابي عبيدة بن الجراح اما بعد فانه لا يقوم

بإمر الله تعالى في الناس إلا حصيف العقدة بعيد الغرة ولا يحنق على جرة  
ولا يطلع الناس منه على عورة ولا يأخذه في الله لومة لائم \*  
ذكر رجل من الخوارج أخاه فقال رحمه الله فإنه كان لا يلمس محمدا  
الناس ولا يكتب ذمهم \* قال أبو مسلم الأعمش عرض لا يرتع  
فيه حمد ولا ذم \*

قال قال دهقان لرجل أواجه معروفا جعل الله لك ديناً ضيقاً ومالاً  
محموداً \*

قال وحضرا عرابي وأمية فرأى نعمة فقال النعم ثلاث نعمة في حال  
كونها ونعمة ترجى مستقبل ونعمة تأتي غير محتسبة فإدام الله لك ما أنت  
فيه وحق ظنك فيما ترجوه وتفضل عليك بما لم تحتسبه \*

قال وقيل لبعض الحكماء من أسوء الناس عيشا قال من بعدت  
همته واتسعت أمنيته وضائق مقدرته \*

قال المنصور للمهدي استدم النعمة بالشكر والطاعة بالتألف والمقدرة  
بالعفو والنصر بالتواضع والرحمة للناس \*

قال وكان يحيى بن خالد يقول الدالة تفسد الحرمة القديمة وتضر  
الحجة المتأكدة \*

وقال المغيرة بن شعبة النعمة التي يعيش فيها نعمة محروسة ليس عليها  
بأثر (١) يفتا لها ولا ذو حسد يحتال في غيرها \*

قال العتابي حظ الطالبين من الدرك على حسب ما استصحبوا من

الصبر وكانت يقال اذا اخذت عفو القلوب زكايك وان استتمت  
الكديت \*

اخبرنا محمد قال اخبرنا السككن بن سعيد عن محمد بن عباد عن  
مصعب بن عبد الله الزيرى عن عبد الرحمن بن زيد بن اسلم عن ابيه عن  
جده قال قال عمر رضى الله عنه لا يكن حبك كلفا ولا بغضك تلقا \*

قال وضم اعرابى رجلا فقال كان صغير القدر قصير الشبر قليل البشر  
ضيق الصدر لثيم النجر عظيم الكبر كثير الفخر \*  
قال وقال بعض الحكماء الي الصامت ان تعجز عن بلوغ حاجتك  
والي الناطق ان تكلم باكثر من مبلغ حاجتك \*

وكتب بعض الناس الى بعض الملوك حملت حاجتى فلانا لان  
شكرى (١) ضعف عن جميل رأيك بل احببت ان يكونوا اعوانا على  
شكرك وشهودا لى على فضلك \*

قال وقان ابراهيم بن اسمعيل بن داود حضر الفضل بن الربيع  
وئيمة وكنت معه وحضرها وجوه الناس فأخذوا من الحديث فى اغته  
ومن الكلام فى اسخفه فقال الفضل انى أرى النعم مسخو طا عليها فمن ثم  
صارت عند غير اهلها قال ابراهيم فقلت \*

انى ارى الملك والسلطان حازهما \* قوم با مثا لهم لا تحسن النعم  
فاصبح الناس بالمعروف قد جفوا \* واصبح اللؤم مغمورا به الكرم  
فقال الحسن الخير الذى لا شرف فيه الشكر مع النعمة والصبر عند النازلة \*

قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه لو لم نزع الناس عن الباطل  
لم يقيم بالحق \*

سئل العباس بن الحسن العلوي عن جليس له فقال جليسه اطيب عشرينه  
اطيب طربا من الابل الى خداء ومن الثمل الى الغداء \*  
ذكر لرجل من البلغاء جليس له فقال لهو احلى من رخص السعر  
وامن السبل را درالك الاماني وبلوغ الآمال \*

وذم العباس رجلا لما الحمام على الاصرار والدين على الاقتار وشدة  
السقم في الاسفار بما لم من لقاء فلان \* وذكر عنده رجل قد فارق فقال  
دعني اتذوق طعم فراقه فهو والله الذي تشجى له النفس ولا تدمع  
عليه العين ولا يكثر في أثره الالتفات ولا يدعي له عند فراقه بالسلامة \*  
ووصف بعض البلغاء رجلا فقال ما رأيت احضرب لمثل ولا اركب  
لجمال ولا اصعد في قلل منه \* ومربعض العباد باب ملك فقال باب حديد  
وموت عتيد ونزع شديد وسفر بعيد قال وقال اعرابي لرجل رأيت فلانا  
فانه ما نظرت في قفا محروم قط \*

قال وقيل لعبد الله بن عمران المختار يزعم انه يوحى عليه فقال ان  
الشياطين يوحون على اويائهم \* ناول عمرو رجلا شيئا فقال خدمك بنوك  
فقال له بل اغناني الله عنهم \*

قال رأي عثمان بن عفان عامر بن عبد الله ملتقا في كسائه ببابه وكان  
دميا فانه ذكره فقال يا اعرابي اين ربك فله بالمره دفنحه \*



## كتاب المجتبي (١٠)

هنا رجل رجلا في يوم فطر فقال قبل الله منك الفرض والسنة  
واستقبل بك الخير والنعمة \*

قال امر ملك من الملوك بقتل رجل فقال ايها الملك ان قتلتني وانا  
صادق في عذري عظم عنتك وان تركتني وانا بكاذب قل وزرك وانت  
وراء ما تريد والعجلة مؤكل بها الزال ففعا عنه \*

كتب عبد الملك بن مروان الى الحجاج في ايام ابن الاشعث انك  
اعز ما تكون بالله احوج ما تكون اليه فاذا عززت بالله فاعف له فانك به  
تعز و اليه ترجع \*

قال دخل الشعبي على ابن هيرة وبين يديه رجل يريد قتله فقال  
اصلىح الله الامر انك على رد ما لم تفعل اقد رصنك على رد ما فعلت فقال  
صدقت يا شعبي ردوه الى محبسه \*

### (باب ١١)

قال دعا اعرابي فقال اللهم ان كان وجهي قد اخلق عندك لكثرة  
ذنوبي فاني اسألك بمجدة وجهك الا وهبتني لمن احببت من عبادك \*

قال ودعا اعرابي اللهم اني اعوذ من فقر ملب (١) ومن ضرع  
الى غير محب \* وقال آخر اللهم اني اعوذ بك من الفقر الا اليك ومن الذل  
الا بك \* قال دعا اعرابي فقال اللهم سل قلبي عن شئ لا تزوده اليك  
ولا تنفع به يوم القاتل \* واولى رجل اعرابيا بلاء حسنا فقال لا ابتلاك الله  
بيته يعجز عنه صبرك وانعم عليك نعمة يعجز عنها شكرك \*

---

(١) في هامش نسخة المتحف مكب ١٢

قال ودعا امرأته فقال استغفر الله لا اصر ولا استكبر ولا استعسر  
 اللهم ان بي اليك لفقرا وان بك علي لقد را اللهم غفرا غفرا \* وقال اللهم  
 تظاهرت منك النعم وكثرت عندك الذنوب فاحمدك علي النعم التي لا  
 يحصيها غيرك واستغفر لك من الذنوب التي لا يحيط بها الا عفوك \*  
 دعا آخر فقال اللهم اجعل لي قلبا يخشاك كانه يراك اللهم اني ادعوك دعاء  
 قليل حيلته متظاهرة ذنوبه ضنين علي نفسه \*

آخر اللهم ان ذنوبي لم يبق لي الا رجاء عفوك وما اسألك الا مالا استحق  
 وارغب اليك فيما لا استوجب فعد بطولك علي \* آخر اللهم اني اسألك  
 من القناعة ما يكثر قليل المستفاد ويهون علي الاسف علي ما فات فلا تحرمني  
 من الشكر ما استوجب به الزيادة \*

آخر اللهم اني اعوذ بك من نزول الشر وحلول الخذر وضيق الصدر  
 وتوابع الانم وسوء الفهم وشبهة ابن عم \* آخر اللهم لا تصعرخدي ولا  
 تحبس حظي ولا تشمت بي عدوي ولا تسوء في صديقي \* آخر اللهم اني  
 اعوذ بك من الهوام الهائلة والسباع الضارية واللصوص العادية والساطين  
 الجائرة والشياطين الماردة \* آخر اللهم اغني بالافتقار اليك ولا تفقرني  
 بالاستغناء عنك \* آخر اللهم اغني علي الدنيا بالقناعة وعلي الدين بالعصمة \*

### (باب من كلام الحكماء)

ان ادني مامن لك ممن خبيت امله ارتجاعه بالائتمة علي نفسه  
 وسوء الاختيار اذ املك واكتساب صديقه خيبة اوبته وابتهج

عدوه باخفاقه وكل ذلك وصية عليك مظلة وان خصال هذه ادناها السريع  
الى طبع الاعراض اقصاها \*

آخر ان يالف النعم بحسن مجاورتها والتماس الزيادة منها بالشكر عليها  
والشكر حارس النعم من الزوال مجير من الغير فاجعل حسن سياستها امام  
عملك وارتبها بحسن المواساة فيها فمن لا يواسى في نعمة عرض  
للا دبار اقبالها \*

آخر اخلاص الاستعانة عند الاضطرار وانقطاع الحيل موجب  
للنجاة من وراط الممالك وقد حل (١) بلاء لا يدفع باحتيال ولا ينهه بصيال  
فاخلص النية في الاجتهاد وفوض امورك الى من يملكهاادونك ولا يهظنك  
امر (٢) اذا جطت الله بينك وبينه \*

آخر استعداد لخرق الغضب الاناءة قبل تلهب ناره فان اطفاءه قبل  
انتشاره يسير واذا انتشر انسى الحياء وقبح المحاسن \* آخر ان افضل ما  
اعطي العبد في الدنيا الحكمة وفي الآخرة الرحمة \*

قال امير المؤمنين علي بن ابي طالب رضي الله عنه خذوا الكلمة من  
الحكمة من حيث كانت فان الكلمة من الحكمة تكون في صدر المنافق  
فتلجج في صدره حتى تسكن الى صواحبها \*

آخر لا تحدث بالحكمة عند السفهاء فيكذبونك ولا تحدث  
بالاطل عند الحكماء فيمتنونك \*

---

(١) نسخة مسفورد وروايات الممالك وقد حل (٢) نسخة اكسفورد

ويروى عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم انه قال ما اتق منق  
ولا تصدق متصدق بافضل من كلام الحكمة اذا تكلم به الحكيم  
والعالم فقال كل مستمع منه منفعة\* آخر نور الحكمة توفد في قلوب الحكماء  
فهم يستضيئون بنورها في عمالهم كما يستضاء في دجى الليل بنور  
المصابيح\*

وقال حكيم لابنه وهو يعظه يا بني المدبر لا يوفق لطريق المراشد  
فياك وصحة المدبر فانك ان صحبته علق بك ادباره وان تركته بعد  
صحبته اياه تبعت نفسك آتاره\* وقال بعض الحكماء اصب بهمومك  
مواقع المرامي فيوشك ان تهديك (١) على خير الغنائم\* آخر ان العبادة  
انسست على الحزن والمحنة (٢) فاذا خلا البدن منهما الف الراحة واعتاقه القصور  
وقيل بعضهم اي اخوانك اوجب عليك حقا قال الذي يسد خلى وينقرز الى  
و يقبل على\*

وفي بعض الحكم ينبغي للعاقل ان يكون عارفا بزمانه حافظا لسانه  
مقبلا على شأنه وان لا يرى في احدي ثلاث نزود لمعاد او صرمة لمعاش  
اولذة في غير محرم\*

وقال وهب بن منبه لابنه يا بني جالس الكبرياء وسائل العلماء  
وخال الحكماء فان مجالستهم غنية وصحبتهم سائمة ومواخاتهم كريمة\*  
وكان يقال ما اعدوك من الاحق فلا يعدك منه كثرة اللفات  
وسرعة الجواب\*

---

(١) هامش نسخة المتحف تفديك (٢) نسخة المتحف والمحبة ١٢

سأل معاوية رضي الله عنه عمرو بن العاص من ابلغ الناس  
 فقال من اقتصر على الايجاز وترك الفضول \* سئل اعرابي من  
 ابلغ الناس فقال اسهلهم لفظا واحسنهم بديهة قال العتابي ( ١ ) انى امرء  
 في خصلتان حصر مقيد بالحياء وعزرة نفس شبيهة بالجفاء \*

قال ابن عباس رضي الله عنه من لم تكن فيه ثلاث خصال فلا تواخه وورع  
 يحجزه عن معاصي الله وحلم يطرده به فحشه وخلق يعيش به في الناس قال  
 مكتوب في التوراة يا ابن آدم اذكرني حين تغضب اذكرك حين اغضب فلا  
 احقك فيمن احق واذا ظلمت قاصبر وارض بنصرى فهو خير من  
 نصرتك لنفسك قال وفي التوراة من حزن على ما في ايدى الناس فانما  
 يسخط على ربه ومن شكامصيبة نزلت به فانما يشكوره ومن دخل على  
 غني فتواضع ذهب ثلثادينه \*

قال ابو بكر بن دريد اخبرنا ابو حاتم عن الاصمعي ان اعرابية اضلت  
 بعيرها فقالت اللهم اعوذ بك منك واقسم عليك بك الارددت بعيرى  
 فناداها منادوهى نائمة هذا بعيرك فانتبهت فاذا بعيرها معقول الى  
 جانبها \*

قال وعظ اعرابي ابنه وكان اتلف ماله في الشراب فقال لا الدهر  
 يعظك ولا الايام تنذك والساعات تمد بطيك الانفاس والا نفاس تعد  
 منك احب امرئك اليك تردهما بالمضرة عليك \*

واوصى اعرابي اخاه فقال يا اخي يسار النفس افضل من يسار المال

(١) هامش نسخة المتحف هو كلثوم بن عمرو العتابي ١٢

فان لم يرزق غنى فلا تحرم من تقوى قرب شبعان من النعم غرثان من الكرم  
واعلم ان المؤمن على خير ترهب به الارض وتستبشر به السماء وان يساء  
اليه في بطنها وقد احسن على ظهرها \*

قال وسمع اعرابي رجلا يذم السلطان فقال ويحك انك غفل  
لا تسمك التجارب وفي النصيح لسم العقارب اكأ نبي بالضاحك اليك  
ياك عليك \*

وقال آخر ان الموت ليتقحم على النفس كتقحم المشيب على الشباب  
ومن عرف الدنيا لم يفرح بها برجاه ولم يحزن منها على بلوى \*  
واخبر الاصمعي عن ابي الحبيب قال سئل معبد بن طوق عن حاله  
في مرض له فذكر شدة عاتيه فقيل له كأنت تخاف الموت فقال وكيف  
لا اخافه وقد استأنيت احتضار المدة وانقضاء العدة وتأمم الظمأ \*

وقال آخر لرجل على ما حرمتني فوالله ما زلت قبلة لأملي ولا تلفتي  
عنك الا الاطلاع فان قلت قد اجسنت بدأفيا ينكر لمثلك ان يحسن عودا \*  
وقال آخر ان من الظفر بالحاجة تمجيل اليأس منها اذا اخطأك قضاؤها  
وان الطلب وان قل اعظم قدرا من الحاجة وان كثرت والمطل من غير عسر  
آفة الجود \*

قال معاوية لعمر بن العاص (١) من ابلغ الناس قال من ترك  
الفضول واقتصر على الايجاز قال فمن اصبر الناس قال من كان رأيه رايا

(١) في هامش نسخة المتحف قد تقدم صدر هذا القول فيما مضى من  
هذا الباب \*

## كتاب المجتبي (٦٦)

لهواه قال فمن اسخى الناس قال من بذل دنياه في صلاح دينه قال فمن اشجع الناس قال من رد جهله بحلمه \*

قال محمد بن علي لابنه يا بني لا تكسل فانك اذا كسلت لم تؤد حقاً ولا تنجز فانك ان ضجرت لم تصبر على حق ولا تمتنع من حق فانه مامن عبد يمتنع من حق الا فتح الله عليه باب باطل فأنفق فيه امثاله \* قال آخر يكفك من عقلك ما اوضح غيك من رشذك \*

وقال نوح بن جرير وقعت بينه وبين رجل من قریش ملاحاة في حق ادعاء عليه فقال والله اني لاستحيي ان اخصم واتخرج ان اظلم فترك مطالبة القرشي \*

وقال محمد بن علي السكالي في ثلاثة الفقه في الدين والصبر على النوائب وحسن التقدير في المعيشة \*

قال دخل معبد بن طوق على السري بن عبد الله فقال كيف كان الهيثم التيمي قال كان والله مقراء غير بذال معطاء غير سئال \*  
ودعا آخر فقال اللهم ان كان رزقي في السماء فانزله وان كان رزقي في الارض فاخرجه وان كان نائفاً فقربه وان كان قريباً فيسره وان كان يسيراً فاعشره وان كان كبيراً فبارك فيه \*

وقال بعض الحكماء وسئل اي الملوك احزم قال من ملك جده هزله وقهر رأيه هواه وعبر عن ضميره فعله ولم يختدعه رضاه عن سخطه ولا غضبه عن كيدته \*

ودعت اعرابية على مولاها فقالت فجع الله بك ودودا وادا واشمت

## كتاب المجننى (٦٧)

بك عدوا حاسدا وسلط عليك هما يضيئك وجارا بو ذيك \*  
وقال الاصمعي قال رجل من العرب لعبد من عبيدهم اشتر بك قال  
لا قال ولم قال انى آكل فارها وامشى كارها \*  
وقال آخر لعبد اشتر بك قال لا قال لم قال انى اذا جعت ابغضت .  
قوما واذا شبعتم احببت نوما \*

ودعا اعرابى على رجل فقال رآك الله كما اراك ولا رآنى كما اراك \*  
قال بعض الحكماء خمسة اشياء تقبح فى خمسة الحرص فى القراء  
والحدة فى الامراء والبخل من ذوى الاصول والفحش من ذوى الاحساب  
والفتوة من ذوى الاسنان \*

ومدح اعرابى رجلا فقال ذاك من شجر لا يخلف عمره ومن ماء  
لا يخاف كدره \*

وسئل بعضهم متى يكون الادب ضارا اقال اذا نقصت القرينة  
وكثرت الرواة \* وقال آخر انفس الاعلاق علق مصروف فى حظ \*  
وقال آخر فساد الامر ان يكون الراى لمن يملكه دون من يبصره \*  
آخر شر ما شغلت به عقلك وضيعت به قولك اشارة الى معجب \*  
وقال بعض الحكماء لا تدنس عرضك ولا تبذل وجهك ولا تخلقه بالطلب  
الى من ان ردك كان رده عليك عيا وان قضى حاجتك عدها عليك منا  
واحتمل الفقر بالتزهد عما فى ايدى الناس والزم القناعة بما قسم لك فان سوء  
حمل الفقر يضع الشريف ويحمل الذكر ويوجب الحرمان \*

وقال آخر اغتتم الخير ما امكنك فان يسيره كثير واتق الشرفان يسيره



یدل علی کثیره واذا اوثمنت علی امانة فادهال الی اهلها فان المؤمن موقوف به \*  
وقد قال احسن من لم یسیء الظن بک حتی جعلک عدلا لنفسه فکن  
عند حسن الظن به \*

(باب من نوا در کلام الفلاسفة)

قيل لسقراط لم تعاشر الاحداث وانت شيخ فقال الراضة انما تروض  
مهارة الخيل لا ماهر من مهنها \*

مر سقراط بفتی قد ائلف ترائه عن ابيه وهويا كل خبزا وزيتونا  
فقال يا فتی لو كنت تقدمت بهذا قبل ان تئلف تركه ابيك ما كان يكون  
هذا ادمك سائر عمرک \*

رأى ذیوجانس الکلبی (١) غلاما جميلا لا يحسن الکتاب فقال  
ای بیت لو كان له ساکن \*

نظر ذیوجانس الی طوف شوك یجری به الماء وعليه حية فقال  
ما شبه الملاح بالسفينة \*

قيل لذیوجانس فلان غني فقال لا اعرف ذلك ما لم اعرف تدبيره  
فی ماله \*

وقال مر ذیوجانس بعشار فقال له العشار اصعك شیء من المال قال  
نعم فوضع مخلاته فلم یرفیها شیئا فقال ابن ما قلت فكشف عن صدره فقال  
ها هنا حیث لا تقدر علیه ولا تراه \*

---

(١) ورد فی نسخة المتحف فی كل موضع یوذو جانس وهو غلط ١٢

قال ونظر الى غلام حسن الصورة يتعلم الفلسفة فقال قد احسنت  
حيث قرنت محبة حسن صورتك محبة حسن نفسك \*

قال الاسكندر لذ يوجانس ايها الملك الاعظم فقال له اناذ يوجانس  
الكلي ابصص للاخيار واهل الفضل وانبج واعض من كان بخلاف ذلك  
و نظر الى رجل مبذر لما له فقال هب لي منا فضة فقال كيف صرت  
تسأل الناس الحبة و الفلس و تسألني منا فضة فقال لاني ارجو من عنده  
العودة و لا ارجوها منك (١) ان كان مالك لا يبقى معك \*

ووقف الاسكندر عليه فقال اما تخافني فقال اخير انت ام شر قال  
بل خير فقال اني لا اخاف الخير بل احبه \* رأى شابا بالادب له وعليه خاتم  
ذهب فقال حمار عليه لجام ذهب \* ونظر الى شاب احمر قاعد على حجر فقال  
حجر على حجر \*

قال وسأل شاب جاهل افلاطن كيف قدرت على كثرة ما تعلمت  
قال لاني افنيت من الزيت أكثر مما شربت من الشراب \*

وقيل للاسكندر بم نلت هذه المملكة العظيمة على حداثة سنك قال  
باسمالة الاعداء وتصييرهم اصدقاء وبتعاهد الاصدقاء بالاحسان اليهم \*

قال وعمل هواكيسرجس نورا من طين وقربه في اليوم الذي كان  
اهل بلده يقربون فيه القربان لاصنامهم وقال قبيح اذبح الحي المتفس لما  
ليس بحي ولا متفس \*

وقال قصد الاسكندر موضعا ليحارب اهله فخاربه النساء فكف عنهم

(١) في هامش نسخة اكسفورد لا ارجو اليك العود ١٢

وعن محاربتهن وقال هذا جيش ان غلبناه لم يكن لنا فيه فخر وان غلبنا كانت الفضيحة آخر الدهر \*

قال وأسر اسوسيوش واراد رجل شراءه فقال له اشتر بك فقال له كيف تشتريني واكون لك عبدا بعد ما اتخذتني وزير اريد بعد ما شاورتني في اتباعي \*

قال ارسطا طاليس ان الحاجة الى العقل اقبح من الحاجة الى المال \*  
وقال هياجر سيس الا شكوتني ( ١ ) وركب البحر فلما لجج قال للملاح كم نحن الواح سفيتك قال اصبعان قال فانما يتناوين الموت اصبعان \*

وقيل لارسطا طاليس ما عسر الاشياء على الانسان قال السكوت وقيل ما احسن الحيوان قال الانسان المزين بالادب \* وقيل له اي الاشياء ينبغي ان يقتنيها العاقل قال الاشياء التي اذا غرقت سفيتها سبحت معه \*

ونظرت عجوز من الفلاسفة من بلاد او طيقى الى رجل يريد ان يعرس وقد زين داره وكتب على بابها لا يدخل هذا الباب شيء من الشر قالت له فامرئك من اين تدخل اذن \*

قال يوزسطيلس ينبغي للاديب ان ياخذ من جميع الآداب اجودها كما ان النحل ياخذ من كل زهر اجوده \*

وكانت لارسطا طاليس ضيعة نفيسة فدفعها الى قيم يقوم بها

هو لم يكن يشرف عليها فقال بعض الناس له لم تفعل ذلك فقال انى لم اقتن ضيعة  
بتعاهدى للضياع وانما اقتنيتها بتعاهدى ادب نفسى وبذلك ارجو اتخاذ  
ضياع آخر \* وقال ارسطاطليس العقل سبب رداءة العيش \*

وقال الا سكندر انتفعت باعدائى اكثر مما انتفعت باصدقائى لان  
اعدائى كانوا يعيرونى بالخطاء وينبهونى عليه وكان اصدقائى يزبنون  
لى الخطاء ويشجعونى عليه \*

وقال انوخرسيس الكرمة تحمل ثلاثة عناقيد الاول عنقود لذة والثانى  
عنقود سكر والثالث عنقود سفة \*

قال ارسطاطليس الادب يكسب الاغنياء زينة ويكسب الفقراء  
معاشا يعيشون به بين الاخوان \*

هبو فتاغورس حضرته الوفاة في ارض غريبة فجعل اصحابه يتحزنون  
على موته في بلاد الغربة فقال يامعشر الاصدقاء ليس بين الموت في الغربة  
والوطن فرق وذلك ان الطريق الى الآخرة واحد في جميع المواضع \*  
وخرج من عند بعض ملوكهم فقيل له ما يصنع الملك فقال يقفر الناس  
وقيل له ما احلى الاشياء قال الذى تشهى ( ١ )

وقال الحب وفد جميع الاشياء الرديئة وذلك ان جميع الاشياء  
الرديئة معلقة به \* وقال الآباء هم سبب الحياة والعلماء سبب صلاح الحياة \*  
وقال ونظر الى رجلين لا يكادان يفترقان فقال اى قرابة بين هذين  
فقيل له ليس بينهما قرابة ولا كنهما متصادقان قال فلم صار احدهما فقيرا

## كتاب المجتبی ( ٧٢ )

والآ خر غنيا يريد لو كانوا صد يقين اتوا سيات \*

وقال لتعلم يتهاون بتعليمه ايها الحدث انك ان لم تصبر على طلب  
التعليم صبرت على شقاء الجهل \*

ونظر الى فتى يستخف بوالده فقال يا هذا الا تستحيى ان تحقر ما به  
اعجبتك نفسك \*

قال و اراد ان يعض الناس ويوبخهم على تهاونهم بالعلم فصعد موضعا  
عاليا وصاح يا معشر الناس فلما اجتمعوا قال لم انا دكم انما ناديت الناس \*  
وقيل لزسيموس انت فلانا يسي فيك قال يحمله على ذلك جهله  
بالقول الحسن \*

وسأل زسيموس رجلا ان يقرضه مالا فاخلفه فلامه بعض الناس  
على ذلك فقال جبهك بالرد فقال انه لم يزد على ان هروجهى بالخلجل  
ولو اقرضنى لصفروجهى مرات كثيرة \*

وقال اورينيدس ان الحياة بغير الموسيقى الخمسة لوحشة \* وقال  
للذين يستميلون النساء بالحلل والكسوة الحسنة يا هؤلاء انكم اءاتعلمون من  
محبة الاغنياء لا محبة الازواج \*

وقيل لبولس اى الحيوان لا يشبع فقال التاجر الذى يربح \*  
هبو قريطس نظر الى معلم ردى الكتابة فقال له لم لاتعلم الصراع  
فقال لا احسنه قال هو ذا انت تعلم الكتابة ولا تحسنه \*

او فقراطيس وجد حارسين ناثنين في وقت الحرس فقتلها وقال  
تركتهما على ما وجدتهما عليه \*

ودعا بطليموس بعض الملوك الى طعامه فاستعفى وقال انه يعرض  
لملوك قريب مما يعرض للذين ينظرون الى الصور فانهم اذا نظروا  
اليها من بعيد اعجبهم واذا نظروا اليها من قريب لم يستحسنوها \*  
قال مرسوريوس فكروا في ان اللذة مشوبة باقبح ثم فكروا في  
نقطاع اللذة وبقاء ذكر القبح \*

قال افلاطن ينبغي للذين يأخذون على ايدي الاحداث ان يدعوا  
لهم موضعا للعذر لان لا يضطروا الى القحة بكثرة التوبيخ \* وقال محب  
الشرف هو الذي تعب نفسه بالنظر في العلة وقيل ما العشق فقال حركته  
النفس الفارغة بغير فكر \*

وقال لا ينبغي للاديب ان يخاطب من لا ادب له كما لا ينبغي للصاحي  
ان يخاطب السكران \* وقيل له كيف ينم الا انسان عدوه قل نعمه اذا  
صاح نفسه \*

فثا غورس قيل له اي شيء من الافعال يشبه افعال الا له قال  
الاحسان الى الناس \*

ونخروا عنده بالمال وكسرتة فقل ما حاجتي الى المال الذي يعطيه الحظ  
ويحفظه اللؤم ويهلكه السخاء \* وقيل له ما اصعب شيء على الانسان قال ان  
يعرف نفسه ويكتسب الاسرار \* وقيل لسقراط اي اسباع اجمل قال اراة \*  
وقيل له ما الذما يكون في العالم قال الادب والتعليم والنظر الى ما لم تكن  
اليه نظرت قبل ذلك \* وقيل له ما يستفيع به الاحداث من تعليم الآداب قال  
اولم يتفعوا منه الا بما يمنعهم من المذاهب الرديئة اكان في ذلك كفاية \*

نظر الى شيخ يحب النظر في الفلسفة ويستحيى فقال يا هذا تستحيى  
ان تصير في آخر عمرك افضل مما كنت عليه في اوله \*

وقال الخطأ في اعطاء من لا ينبغي ومنع من ينبغي واحد \* واستشاره رجل  
في الزواج فقال ان اصحاب الزواج يشبهون بالسك الذي يصاد بالقفاف  
خالدي يكون خارجا يريد الدخول فيها والذي قد دخل فيها يروم الخروج  
منها فانظره لا يصيبك مثل هذا \*

قال سقراط ينبغي للعامل ان يخاطب المتجاهل مخا طبة المتطيب  
للمريض قال سقراط اللذة خناق من عسل \*

وقيل لسطراطونيغوس ان فلانا شتمك بالغيب قال لو ضربني  
بالسياط وانا غائب لم بال \* ورأى رجلا يذهب به الى الحبس في جنابة فقال  
يا هذا ما يساوى سرورك بما ارتكبت من اللذة هذه الفضيحة \*

ورأى طبيبا جاهلا فقال هذا يستعث يعني يعجل بمن يعالج الى الموت \*  
وكان يطبخ قدر افند الحطب فقال لارا قلبي وهو بالقرب منه يا ارا قلبي  
زعمت انك جاهدت اثني عشر جهادا فاجعل هذا الثالث عشر واخذه  
فجعله تحت القدر وذاك ان ارا قلبي كان ملكا مذكورا من ملوك  
اليونانيين وكانت له اثنا عشرة وقعة مشهورة وكانوا اتخذوا صنما على تمثاله  
فكانو يعظمونه فذلك قوله اثني عشر جهادا \*

ودعاه رجل الى العشاء فلم يكن العشاء على ما ينبغي فقال يا هذا انك  
لم تدعني الى العشاء ولكنك منعتني منه \* قيل له متى تمسك عن مدح ياروس  
قال اذا امسك ياروس عن احسانه \*

وقیل له ماتفسیر شعر سنجولس فقال ان حفر یثر یقرب قناة یجری  
فیها الماء لیس بامر صعب \*

منطور من المعنی قیل له ان امیر وس یکذب فی شعره فقال انما  
یطلب من الشعراء الکلام الحسن الذید فاما الصدق فاما یطلب من الانبیاء \*  
باریدوس الخطیب قیل له لم تحب الولد فقال لشدة محبتی له وقیل  
لجناوس توفی ما یندرس (۱) فقال الومح له فقد ضاع مسن عقلی \*

وقال هر مس انه لصعب ان یوقف علی حقیقة امر الخالق وغین  
ممکن ان یوصف وذلك انه غیر ممکن ان یوصف جسم مدرك بما لیس  
بمدرك ولا یدرك التام مالیس بتمام ویصعب ان یقرن الازلی بما لیس بازلی  
فان الازلی باق ابدًا وغیر الازلی فان والفانی خیال وظل فعلی قدر ما بین  
الضعیف والقوی وما بین الدون والا شرف فکذلک بین الفانی و بین  
الا له الذی لا یموت \*

(باب من عیون الشعر المستحسن و الامثال المنظومة الحکمیة)

قال سامان بن عبد الملك یوما والشعراء عنده قد قلت نصفًا فاجیزوه  
قالوا کیف هو قال \*

نروح اذا راحوا و نعدو اذا غدوا  
فلم یصنعوا شیئا فدخل علیه جارية له فاخبرها فقالت کیف قلت فانشدتها فقالت \*

وعما قلیل لا نروح ولا نعدو



وانشد

ان الظلوم الحسود في كرب \* يخاله من رآه مظلوما  
ذ' نفس دائمه على نفس \* يظهر منه ما كان مكتوما  
نشدني عبدالرحمن عن عمه الاصمعي

و' جراً من رأيت بظهر غيب \* على ذكر الغيوب ذوو الغيوب (١)  
قال وانشدني عبدالرحمن ايضاً

فمن كان مغروراً بطول حياته \* فاني زعيم نسيصرعه الدهر  
آخـرـعـه

ستمضي مع الايام كل مصيبة \* وتحدث احداث تسي المصائب  
آخـرـعـه

اذا كنت لم توصل بعرف قرابة \* ولم يبق في الدنيا رجاء لسائل  
وانشدنا في مثله

اذا اوى في القبور ذو خطر \* فزره فيها وانظر الى خطره  
وانشدنا

اذا كنت جماعاً لك ممسكاً \* فانت عليه خازن وأمين  
وانشد غيره

تؤديه مذموماً الى غير حامد \* فيا كله عفوا وانت دفين  
وانشد غيره

اذا كنت تأتي المرء توجب حقه \* ويجهل منك الود فالهجر اوسع (٢)

(١) في نسخة المتحف على ذكر الغيوب ذوو الغيوب ١٢ (٢) في نسخة

اكسford فالهجر اوسع ١٢

وانشد

ما يطلب الدهر تدركه مخالبه \* والدهر بالوتر ناج غير مطلوب

وانشد لعمار بن صفوان الضبي

اجارتنا من يجتمع يتفرق \* ومن يك رهنا للحوادث يغلق

وانشد

اذا انت لم تبرح تظن وتقتضي \* على الظن اردتك الظنون الكواذب

وانشد

لا تدعوني فاني لست تابعكم \* ما كنت منكم ولا حسي ولا جرسى

ولا اكون كمن اتى رحالته \* على الحمار وخلي منسج الفرس

وانشد

ولسنا كقوم محدثين سيادة \* يرى مالها ولا يحس فعالها

فسماتكم مقصورة لعيالكم \* ومسماتنا ذيات طراعيالها

وانشد السكن بن سعيد لعبيد الله بن الحر (١)

لم يبق شيء يسامه احد \* الا وقد سامناه اخوتنا

فوجد وناحمى الذمار ونابى \* الضيم ان تستباح حرمتنا

بذاك اوصى من قبل والدنا \* وتلك ايضا غدا وصيتنا

وانشد عبدالرحمن ابن اخي الاصمعي

فتتا به ليل التمام بنعمة \* وعيش لنا حتى جلا الصبح كاشف

(١) في الاصلين عبد الله بن الحر والصواب فيها مش نسخة المتحف

يقول اذا ما كوكب غار ليته \* بحيث رأيناه عشاء يخالف  
فلما هممنا بالتفرق اظهرت \* بقايا التحيات الدموع الذوارف  
وانشد

لم أر مثل الليل لم يعطه الرضا \* اخو الحب حتى يصبح الليل راضيا  
انشد عبد الرحمن عن عمه لبعض القيسيين

يا سلم لا اقري التعذرا زلى \* والذم ينزل ساحة المتعذر  
ولقد علمت اذ الرياح تجاوبت \* اطناب بيتك في الزمان الا غبر  
اني لا رفع للضيوف تحتي \* واشب ضوء النار للمتور  
وينال بالمال القليل براعتي \* قحما تضيق بها ذراع المكثر  
انشد نا أبو عثمان عن التوزي عن أبي عبيدة لشقران السلمي في  
قتل الوليد \*

ان الذي ربضها امره \* سرا وقد بين لنا خع (١)  
لكا لتي تحسبها اهلهما \* عذراء بكر او هي في تاسع  
فاركب من الامر قراد يده \* بالحزم والقوة اوصا نم  
حتى ترى الا جدع مذلوليا \* يلتمس الفضل الى الجادع  
كنا نداريها فقد مزقت \* واتسع الخرق على الراقع  
كالثوب اذا نهج فيه البلي \* اعيبى على ذي الحيلة الصانع  
قراد يد الامر شدته وصعوبته المذلولي الذي قد ذل

وأنشاد وخضع \*

قال كان قد اُشار على الوليد ان يقتل الذين شغبوا عليه حتى يطلب  
المجدوع (٢) الفضل الى من جده ويرضى بالتخلص \*

انشدنا ابو عثمان عن التوزي للنابغة الذبياني ولم يعرفها الا صمعي  
ودع امامة ان اردت رواحا \* وطويت كشحادونهم وجناحا  
بوداع لا ملق ولا متكاره \* لابل تمل تحية و صفا حا  
فاهجرهم هجر الصديق صديقه \* حتى تلاقيهم عليك شحا حا  
لا خير في عز م بغير روية \* والشك وهن ان اردت سراحا  
فاستبق ودك للصديق ولا تكن \* قبايمض بغا رب ملحا حا  
ضغنا تدخل تحته احلاسه \* شد البطان فما يزيد براحا  
والرفق بمن والاناة سعادة \* فاستأن في رفق تلاق نجاحا  
والباس عما فات يعقب راحة \* ولرب مطعمة تسود ذباحا  
وانشد لرجل من هذيل ولم يعرفها الا صمعي وهو لابي العيال

فبعض الامر اصلحه ببعض \* فان الفث بحمله السمين  
ولا تعجل بظنك قبل خبر \* فعند الخبر تنقطع الظنون  
تري بين الرجال العين فضلا \* وفيما اضمروا الفضل المين  
كلون الماء مشتبهها وليست \* تخبر عن مذاقته العيون  
انشدنا عبد الرحمن عن عمه للمستنير بن طلبة احد بني اقيش  
اعاتب ليلى انما الصرم ان ترى \* خليلك ياتي ما اتى لا تمانيه

## كتاب المجتبي (٨٠)

وما اهل لي لي من صديق فينفموا \* ولا اهل لي من عدو ثجابه  
 يولون حقد اكان بيني وبينهم \* قد عيا كما يستوعب الدر جاله  
 وذى حنق باد علي تركته \* كذى الاثر يستدى من الطير غاربه (١)

وانشدنا عن التوزي عن ابي عبيدة لرجل من عبث شمس

دعا في سهم دعوة فاجبته \* ومن ذا الذي يرجى لنا ثبة بعدى  
 فلو بي بدأتم قبل من قد دعوتهم \* لفرجت عنكم كل نا ثبة جهدى  
 اذا المرء ذوالقربى وذوالوداجحت \* به نكبة سلت مصيبته حقدى  
 وانشد

ما ذاق طعم الغنى من لا قنوع له \* ولن ترى قانما عاش مفتقرا  
 العرف من ياته يعرف عواقبه \* ما ضاع عرف ولو اوليته حجرا  
 وانشد لضرار بن عيينة العبشمي

احب الشئ ثم اصد عنه \* مخافة ان يكون به مقال  
 احاذر ان يقال لنا فخرى \* ونعلم ما تسب به الرجال

انشد عبدالرحمن عن عمه لحضري بن عامر الاسدي

لقد جعل لك القليل يسيلنى \* اليك ويشريك القليل فتعلق  
 وقد جعلت تبد والعداوة بيننا \* حديثا واسباب المودة تخلق  
 لملك وما انت تود لو اننى \* قريب ودونى من ملا الارض مخفق  
 وتنظر في اسرار الكف هل ترى \* لنا خلفا فيما يفيد وينفق

أشدني عبد الرحمن عن عمه علي بن بذال من بني سليم  
 لعمر كذا نني و ابا ذراع \* على حال التكاثر منذ حين  
 لا بغضه و يبغيضني وايضا \* يراني دونه واره دوني  
 فلوانا على حجر ذمنا \* جرى الدميان بانخبار اليقين  
 انشدنا الاشنا نداني عن التوزي عن ابي عبيدة اعبان بن ثعلبة  
 ابن انف الكلب الصيد اوى

دفعنا طريقا باطرا فنا \* وبالراح عنا قلم يدفونا  
 فلم تبق الا التي حا ولوا \* و خفنا و احربها ان تكونا  
 و غركم بارق صادق \* و جم العديد و لم تحسونا (١)  
 فان يك فيكم اسمك تروية \* ونحن العديد وان كان دونا  
 وانا اذا هزمتنا السيوف \* و صرحت الحرب ضربا سينا  
 و كان الصميم ذوى بأسنا \* فطاع الوشيظ و كان عزينا (٢)  
 و اعصم باصبر جلي الامور \* فنحن الاولي لا كما تعلمونا  
 و حكمت باحسا بها ركها \* و لا تاكل الحرب الا سينا  
 و انشد عبد الرحمن عن عمه لابي سدره سحيم بن الاعرف  
 الهجيمي \*

الى حسان من اكناف نجد \* رحلنا العيس تشفع في براها  
 نعد قرابة و نعد صهرا \* ويسعد بالقرابة من براها  
 (١) في نسخة المتحف البريطاني مازق صادق وفي الهامش و لم تحسونا \*  
 (٢) في هامش نسخة المتحف فصار و اعزينا مع علامة صح ١٢

وما زناك عن عدم ولكن \* يهش الى الامارة من رجاها  
وايا ما فعلت فان نفسي \* تعد صلاح نفسك من غناها  
وانشد لا فنون التغلي واسمه صريم بن معشر \*

واست على شي فروحامعاوبا \* ولا المشفقات اذ تبعن الحوازيا  
اي الكواهن  
ولا خير فيما يكذب المرء نفسه \* و تقول له للشيء يا ليت ذالها  
عمر ك ما يدري امرء كيف يتقي \* اذا هو لم يجعل له الله واقيا  
وانشد للمغيرة بن حبناء \*

اذا المرء اترى ثم قال لقومه \* انا السيد المقضى اليه المعظم (١)  
ولم يولهم خيرا ابوا ان يسودهم \* وهان عليهم رغبة وهوا ظلم  
وانشد لحضرمي بن عاصم الاسدي \*

ما زال اهداء الضغائن بينهم \* شتم الصديق وكثرة الالقاب  
حتى تركت كان امرك فيهم \* في كل جمعة طنين ذباب  
اهلكت جندك من صديقك فالتمس \* جندا تعيش به من الا وغاب  
الا وغاب الضغفاء من الناس

ولقد طويتكم على بللا تكم \* وعرفت ما فيكم من الاذراب  
كيا اعدكم لا بعد منكم \* ولقد يجاء الى ذوى الاحساب

(باب المنتخب من شعر الاعراب في فنون شتى)

انشدنا

وما وجد اعرابية قد فت بها \* صروف النوى من حيث لآئك ظننت  
تمنت أحاليب الرعاء وخيمة \* بنجد فلم تقدر لها ما تمننت  
وسد عليها باب اصهب لا زم \* عليه رقاقا (١) قرينة قدأ بلت  
اذا ذكرت ماء القضاء وطيه \* وبرد الحصى من نحو نجد أرننت  
باوجد من وجد بر يا وجدته \* غداة غدونا غربة واطمانت  
فان بك هذا عهد ريا واهلها \* فهذا الذي كنا ظنتا وظننت

وانشد للصمة بن عبد الله القشيرى

الآليت شرى هل آيتن ليلة \* لسعد ولما نخل من اهله سعد  
وهل اقبلن النجد اعناق اينق \* وقد سال مسياهم من صبحه النجد  
وهل اخطبن القوم والريح قررة \* فروع الألاء حفه عقد بجد  
وكنت ارى ريا ونجد من الهوى \* فامن هو اى اليوم ريا ولا نجد

انشدنا الرياشى

الاقا تل الله الحماسة غدوة

على الفرع (٢) ماذا هيبت حين غنت

تغنت غناء اعجميا فهيبت

جواي الذى كانت ضلوعى اجنت (٣)

(١) في نسخة الكسفورد زقا قاقربة (٢) في امالى القالى على الايك ١٢

(٣) في امالى القالى اكنت ١٢



نظرت بصحراء البريقين نظرة  
حجازية لوجن طرف لجنات  
وانشد

سألت فقلوا قد أصابت ضعائن \* مريعا واين النجد نجد مريع  
ضعائن امامن هلال فمادري \* المخبرا ومن عاصرين ربيع  
لهن زهاء بالقضاء كأنه \* مو اقر نخل من نطاة ينيع  
يقولون مجنون بسمراء مواع \* الا حبذا جن بها وولوع  
ولا خير في حب يكون كأنه \* شفاف اجنته حشى وضلوع  
وانشد لصخر بن جعد انخاري

بنفسى واهلى من اذا عرضوا له  
ببعض الاذى لم يدركيف بحبيب  
ولم يعتذر عذر البريى ولم تزل \* به سكتة حتى يقال مريب  
لقد ظلموا ذات الوشاح ولم يكن  
لنا من هوى ذات الوشاح نصيب

وانشد للاقرع بن معاذ القشيري  
ولا خير في الدنيا اذا انت لم تزر \* حبيبا ولم يطرب اليك حبيب  
واكبت اكباب الدنيى وباعدت \* لك النفس حاجات وهن قريب  
سقيت دم الحيات ان لم تبعدها \* حبيبا ولا عنفته بحبيب  
انشدنا الا شنادانى قال انشدنا التوزي عن ابى عبيدة لرامدة بنت  
عصين بن قيس بن منقذ بن الطاماح \*

اقام معي من لا احب جواره \* وجاراي جارا الصدق مرتحلان  
ويستوي الجاران جار مكارم \* وجار طويل الغمروا الانحان  
الا ليت شعري هل ايتن ليلة \* وبينى وبين الكوفة النهران  
فان ينجني منها الذي ساقني لها \* فلا بد من غمرو من شأن

### انشدني ابو حاتم

اذا اشتملت على اليأس (١) القلوب \* وضاق بنا به الصدر الرحيب  
واوطنت المكاره واطمأنت \* وارست في اماكنها الخطوب  
ولم ادر (٢) لانكشاف الضروجا \* ولا اغني بحيلته الا ريب  
اتاك على قنوط منك غوث \* يمن به اللطيف المستجيب  
وكل الحادثات وان تهاوت (٣) \* فمقرون بها الفرج القريب

### وانشدني ايضا

اذا انت جارت السفية كما جرى \* فانت سفية مثله غير ذي حلم  
اذا امن الجهال حلمك مرة \* فعرضك للجهال غنم من الغنم  
فلا تقبضن عرض السفية وداره \* بحلم فان اعياء عليك فبالصرم  
وعم عليه الحلم والجهل والقه \* بمنزلة بين العداوة والسلم  
فيرجوك تارات ويخشاك نارة \* وياخذ فيما بين ذلك بالحزم  
فان لم تجد بدا من الجهل فاستعن \* عليه بجهال فذاك من العزم

(١) وفي نسخة على اليأس (٢) في نسخة المتحف ولم تر ١٢ (٣) في نسخة

المتحف في الهامش اذا تهاوت ١٢

وانشدني عبد الرحمن وروى لسويد بن الصامت  
 الارب من تدعو صدقا ولو ترى \* مقالته بالغيب ساء لك ما يرى  
 مقالته كالشهد ما كان شاهدا \* وبالغيب مأثور على ثغرة النحر  
 انشد ناعبد الرحمن ابن اخي اصمى عن عمه لرجل من غطفان  
 اذا انت لم تستبق ود صحابة \* على دخن اكرت بث المعاتب  
 واني لاستبقي امرا سوء عدة \* لعدوة عريض من الناس عاتب  
 اخاف كلاب الابد ين ونبحها \* اذالم تجاوبها كلاب الاقارب  
 انشدني عبد الرحمن

يا قوم ان سعيدا من يكون له \* من ربه عن ركوب الغي مزدجر  
 لا تطربن بلاء الله عندكم \* فقبلكم شان اهل النعمة البطر  
 وما غير الله من نعماء نعمها \* على معاشر حتى تبدأ الغير  
 قد اصبحت المتقى فيكم على وجل \* والمعتدى معرض منكم له العبر  
 انشدني عبي عن ابيه عن الكلبي \*

يا مرء يا خير اخ \* نازعت د راحلة  
 يا خير من اوقد للاء \* ضيافنا را جحفه  
 يا قائد الخيل ومجتاب الدلاص الدرمة  
 يا جالب (١) الخيل الى \* الخيل تعادى اضمه  
 سيفك لا يشقى به \* لا العسير السمنة

جاد على قبرك غيث \* من سحاب رزقه (١)

ينبت نوراً ارجا \* جرجاره و لينه

وانشد

ذا المرء لم يبذل لك الود مقبلاً \* بدالدهر لم يبذل لك الود صدراً

فدع ذا الهوى قبل القلى (٢) ترك ذى الهوى

صتين القوى خير من الصرم مصدراً

آخر

وما نفي عنك قوما انت خائفهم \* كمثل وقك جهالا بجهال  
فاقس اذا حدبو او احذب اذا قسوا \* ووازن الشر مثقالا بمثقال

آخر

ان كنت لا ترهب ذى لما \* تعرف من صفحى عن الجاهل  
فاخش سكوته ان ارى منصتا \* فيك لمسوع خنا القائل  
فالسا مع الذم شريك له \* ومطم الما كول كالا كل  
مقالة السوء الى اهلها \* اسرع من منحدر سائل  
و من دعا الناس الى ذمه \* ذموه بالحق وبالباطل  
فلا تهج ان كنت ذا اربة \* حرب اخى التجربة العاقل  
ان اخا العقل اذا هجته \* هجت به ذالبد خا بل  
تبصر في ما جل شداته \* عليك غب الضرر والآجل

أنشدني عبد الرحمن بن عبد الله \*

يا لها الجا هل المزجي اذيته \* هل انت عن قولك العوراء مزدجر  
اني اذا مد مبطاني الى امد \* لا يستطيع حضاري المقرف البطر  
لاقي قناتي مضرا را عشوزنة \* لا قادحا يتعناها ولا خور  
اني لا صفح عن قومي والبسهم \* على الضغائن حتى تبرأ المير  
وانشد

جد يترك حين تستغني كثير \* ومالك عند فقرك من صديق  
فلا تنضب علي احدا اذا ما \* طوى عنك الزيارة عند ضيق

وانشدني

ماعن قل فارت دار معاشر \* هم المانعون حوزتي وذماري  
ولكنه ما قدر الله كائن \* نظار ترقب ما يحم نظار

ويروي بحم وانشد \*

ما اقرب الاشياء حين يسوقها \* قدر وابعدها اذا لم تقدر  
فسل اللبيب تكن لييا مثله \* من يسمع في علم بلب يهر  
وتدبر الامر الذي تعني له \* لاخير في علم بغير تدبر  
فلقد يجد المرء وهو مقصر \* ويخيب جد المرء غير مقصر  
ذهب الرجال المقتدى بفعالهم \* والمنكرون لكل امر منكر  
وبقيت في خلف (١) نزين بعضهم \* بعضا ليدفع معور عن معور

كتاب المجتنى (٨٩)

أبني ان من الرجال بهيمة \* في صورة لرجل السميع البصير  
فطن بكل مصيبة في ما له \* فاذا اصاب بدنه لم يشعر  
وانشدني عبد الرحمن عن عمه \*

وحب كاضناء النحاز (١) كتته \* مع القلب لم يعلم به من الاطف  
واني لاهي الحب حتى اردء \* خفي المرد لم تنله الزعانف  
واخفي من الوجد الذي لو اذيعه \* لحن عليه القاصرات العفاف  
وانشد

انت الفتى كل الفتى \* لو كنت تفعل ما تقول  
لا خير في كذب الجواد \* وحبذا صدق البخيل (٢)  
وانشد

ارى كل من ارى يرى ذامهابة \* وان كان منمو مالم يثابته  
ومن يفتقر يدعى اللثيم (٣) ويمتهن \* غريبا وتبغض ان تراه اقاربه

---

(١) في نسخة اكسفورد كاضناء وفي هامش نسخة المتحف وفي الاصل  
كاطناء النحاز جمع طنء والطنا لزوق الطحال بالجنب من شدة العطش  
قال الشاعر \*

اكويه اما اراد الكي معترضا \* كي العطى من النحر الطى الطحلا  
لطنى المعالج من الطنا ومن روى كاضناء النحاز فهو جمع ضمء من الضنا  
وهو المرض (٢) ويروى في نسخة اكسفورد لا خير في عدة الجواد ١٢  
(٣) في نسخة المتحف يدعى الفقير ١٢

## کتاب المجتبیٰ (۹۰)

ویرمی کما ذوالعریری ویتی \* و یجن ذنوبا کما هو عا ثبه  
وانشد

یا هذا الذی قد غره الامل \* ودون ما یأمل التخیص والاجل  
ألا ترى انما الدنیا وزیتها \* کمزل الרכب دارا تمت ارتحلوا  
حتو فها رصد وکدها نکد \* وعیشها رنق و ملکها دول  
تظل تفرع بالروعات ساکنها \* فمایدوم له حزن ولا جذل  
کأنه للمنا یا والردي غرض \* تظل فيه بنات الدهر تتضل  
المرء یسعی بما یسعی لو ارته \* والقبر وارث ما یسعی له الرجل  
تم کتاب المجتبیٰ والحمد لله رب العالمین و صلی الله علی نبیه  
محمد و عترته الطاهرین و سلم علیهم اجمعین \*

---

و فی آخر نسخة المتحف کتبه عمر بن احمد بن هبة الله

ابن ابی جرادة حامد الله تعالی علی نعمه

و مصلیا علی محمد و آله و صحبه مسلما

و اتفق نسخة فی اثنی عشر یوما من

شهر رمضان المبارک من

شهور سنة (۶۳۰)



## كتاب المجتبیٰ (۹۱)

(ترجمة ابی الیمین الکندی راوی هذا الكتاب)

هو زيد بن الحسن بن زيد بن الحسن بن زيد بن الحسن تاج الدين  
ابو الیمین الکندی النحوی المغمیری المقرئ المحدث الحافظ  
وادیب بغداد سنة عشرين وخمس مائة وحفظ القرآن وهو ابن سبع سنين  
واكمل القراءات العشرة وهو ابن عشر \*

قال الذهبي لا اعلم احدا من الائمة عاش بعد قرائته القرآن ثلاثا وثمانين  
سنة غيره قرأ العربية على ابی محمد سبط ابی منصور الخياط وابن الشجري  
وابن الخشاب واللغة على موهوب الجواليقي وسمع الحديث من  
ابی بكر بن عبد الباقي وخلائق \* قدم دمشق ونال الحشمة الوافرة والتقدم  
وازدحم عليه الطلبة وكان حنبليا فصار حنفيا وتقدم في مذهب ابی حنيفة  
ودرس وصنف \* وكان صحيح السماع ثقة في النقل \*

استوزره فروخ شاه ثم انصل باخيه تقي الدين صاحب حماة  
واختص به وكثرت امواله وكتب الخط المنسوب \* وله خزانة كتب  
بالجامع الاموي فيها كل نفيس \*

توفي يوم الاثنين سادس شوال سنة ثلاث عشرة وست مائة  
واقطع بمرته اسناد عظيم \*



﴿ خاتمة الطبع ﴾

الحمد لله الذي وفق لطبع هذا الكتاب بهونه وكرمه في بلدة  
حيدرآباد الدكن في عهد مظفر الممالك فتح جنك نظام الدوله  
نظم الملك آصف جاء سلطان العلوم بهر عثمان على خان بهادر لازالت  
ريات ملكه خافقه وشموس دوائه شارقه تحت صدارة

لامير 'جايل' انوار عهد انك حين معتمدية الامير

انوار مسمود جنك ناظم التعليمات اداها الله

بالخدمة وانكرامة : طبع في مطبعة مجلس

دائرة المعارف النظامية اقامها الله وادامها

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب

العلمين والصلاة والسلام على

خاتم النبيين وعلى آله

واصحابه اجمعين

آمين آمين

## (اغلاط الطبع)

صواب	خطا	س	تصحيفه
مائتين	ومائة	٤	٤
الحسن	الحسين	٨	١١
القرأ	الفرا	١٦	١٤
الله	لله	٤	٢٣
بزرجهر	نرزجرهر	١٩	٤٤
ان	ن	٢	٢٦
عدو	غذو	١	٨٠
لسعد	لسعد	١٠	٨٣
بنا	بنا	٦	٨٥



٢	مقدمة الطبع
٣	ترجمة المصنف
١١	خطبة الكتاب
١٢	باب ماسمع من النبي صلى الله عليه وآله وسلم وتفسير
ايضاً	قوله صلى الله عليه وآله وسلم لا يتطحن فيها عزاء
١٣	قوله مات حتف أنفه
ايضاً	قوله حمي الوطيس
١٤	قوله الولد للفراش وللعاهر الحجر
ايضاً	لا يسع المؤمن من جحر مرتين
ايضاً	كل الصيد في جوف الفراء
١٥	قوله الحرب خدعة
ايضاً	اياكم وخضراء الدمن
١٦	قوله ان ما ينبت الربيع لما يقتل حبطاً لو يلم
ايضاً	قوله الانصار كرشى وعيتى
١٧	قوله يا خيل الله اركبي
ايضاً	قوله لا يجني على المرء الا يده

مضمون	الصفحة
الشديد من غلب نفسه	١٧
قوله وليس الخبر كالماينة	١٨
المجالس بالامانة	ايضا
قوله اليد العليا خير من اليد السفلى	١٩
قوله ان البلاء مؤكل بالمنطق	ايضاً
قوله ترك الشر صدقة	ايضاً
قوله الناس كاسنان المشط	ايضاً
قوله الغنى غى النفس	ايضاً
اي داء ادوى من البخل	ايضاً
قوله الاعمال بالنيات	٢٠
قوله الحياء خير كله	ايضاً
قوله اليمين الفاجرة تدع الديار بلا قع	ايضاً
قوله سيد القوم خادهم	٢١
قوله فضل العلم خير من فضل العبادة	ايضاً
قوله الخيل معقود في نواصيها الخير	ايضاً
قوله خير المال فرس في بطنها فرس	ايضاً
قوله عدة المؤمن كخذ باليد	٢٢
قوله اعجل الاشياء عقوبة البغي	ايضاً

مضمون

صفحہ

قوله ان من الشعر لحكما وان من البيان لسحرا	٢٢
ايضا قوله الصحة والفراغ نعمتان	
قوله نية المؤمن خير من عمله	٢٣
ايضا قوله الولد الوط	
ايضا قوله استعينوا على الحاجات بالكتمان	
ايضا قوله المكر والخديعة في النار	
قوله من غشنا فليس منا	٢٤
ايضا قوله المستشار مؤتمن	
ايضا قوله الندم توبة	
ايضا قوله الدال على الخير كفاعله	
ايضا قوله حبك للشيء يعمي ويصم	
مما يذكر من كلامه الموجز المتناهي	٢٥
ابدأ بمن تعول	٢٦
ايضا قوله ما قل وكفى خير مما كثر والهي	
ايضا قوله لا تزال امتي بخير ما لم تر الا مائة مغنما والصدقة مغرما	
ايضا قوله رأس العقل بعد الايمان بالله مدارة الناس	
ايضا قوله استعينوا على المشي بالدمى	
قوله لا تنكث صفقتك	٢٧

مضمون	٢٧
باب ما حفظ من كلام ابي بكر الصديق رضي الله عنه	٢٨
باب المحفوظ من كلام عمر بن الخطاب رضي الله عنه	٢٩
باب من كلام عثمان رضي الله عنه	ايضاً
باب ما حفظ من كلام علي عليه السلام	ايضاً
قوله المعروف افضل الكنوز و احصن الحصون	٣٠
وصيته رضي الله عنه لبيته	ايضاً
تفسير لا حول ولا قوة الا بالله	ايضاً
قوله لا تكن ممن يرجو الآخرة بغير عمل	٣١
ومما حفظ من كلامه في ذم الدنيا اولها عناء و آخرها فناء	ايضاً
كلامه في محاسن الاعمال	٣٢
كلامه في تمثيل الدنيا	ايضاً
اذا قدرت على عدوك فاجعل العفو عنه شكر المقدرة عليه	ايضاً
وقوله ان الله وقت لكم الآجال وضرب لكم الامثال	٣٣
قوله الدنيا غرور حائل وزخرف زائل	ايضاً
ومن كلامه انكم مخلوقون اقتدار امر بوبون اقتسارا	ايضاً
القلوب قاسية عن حظها لاهية عن رشدها	٣٤
ومن مواعظه اتقوا الله تقية من شمر تجريدا	ايضاً
ومن كلامه رحم الله امراً استشعر الحزن وتجلبب الخوف	

٣٤	حق المسلم على المسلم سبع خصال
٣٥	جوابه عن سوال يهودي جاء بعد وفاة النبي سائل عن اشياء لا يعلمها
	الانبي او وصي
٣٦	ذكر خطبة الحسن بن علي في امر معاوية
ايضا	ذكر بعض كلام معاوية
٣٧	وفود زياد على معاوية بالهدايا
ايضا	توبيخ معاوية يزيد على ضربه غلامه
ايضا	ذكر وفد قر يش على معاوية
٣٨	ذكر بعض مناظرات معاوية
٣٩	كتاب معاوية في فضائله الى علي بن ابي طالب وجواب علي
٤٠	خطبة معاوية هندية التمام واباؤها
٤١	ذكر بعض مواعظ معاوية وبعض مناظراته
٤٤	باب من كلام الحكماء
ايضا	قال بعضهم من لا يعرف شرب ما يولي لم يعرف خير ما يبلى
ايضا	قال الاحنف الملوك ايس لهم وفاء والكذاب ليس له حياء
ايضا	قل بزرجمهر ثمرة القناعة الراحة وثمره التواضع المحبة
٤٥	ذكر بعض الكلمات الحكيمة من علي رضي الله عنه

صفحہ نمبر	مضمون
۴۷	باب آخر ایضاً من کلام الحكماء
۴۹	باب آخر فی المواعظ
۵۶	باب آخر من کلامہم فی المواعظ
ایضاً	باب کتابہ ابی بکر الی عکرمہ بن ابی جہل
ایضاً	ذکر مکتوب عمر بن الخطاب الی ابی عییدہ بن الجراح
۶۰	باب ادعیۃ الاعراب
۶۱	باب آخر من کلام الحكماء
۶۸	﴿باب من نوادر کلام الفلاسفہ﴾
ایضاً	ذکر بعض مقولات سقراط
ایضاً	ذکر بعض مقولات ذوجانس
۶۹	ذکر بعض مقولات اسکندر
۷۰	ذکر بعض مقولات اسوسیوش
ایضاً	ذکر بعض مقولات ارسطاطاليس
ایضاً	ذکر قول ہیا جرسیس
۷۱	ذکر بعض مقولات انوخرسیس
ایضاً	ذکر بعض مقولات ہبوفتا غورس
۷۲	ذکر بعض مقولات زسیموس
ایضاً	ذکر بعض مقولات اورینیدس



مضون

٧٢

ذكر بعض مقولات هبوقريطس

ايضاً

ذكر قول اوقراطيس

٧٣

ذكر بعض مقولات بطليموس

ايضاً

ذكر بعض مقولات افلاطون

ايضاً

ذكر بعض مقولات فيثاغورس

٧٤

ذكر بعض مقولات سقراط

ايضاً

ذكر بعض مقولات سطرابطون

٧٥

ذكر بعض مقولات سخطورس المغني

ايضاً

ذكر بعض مقولات باريدوس الخطيب

ايضاً

ذكر بعض مقولات هرمس

ايضاً

باب الشعر المستحسن والامثال المنظومة الحكيمة

٨٣

باب المتغيب من شعر الاعداء وغيرهم في فنون شتى

٩١

ترجمة ابي اليمن الكندي راوى هذا الكتاب

٩٢

خاتمة الطبع

تم الفهرس

١٤٢٥	٢١
١٤٢٥	٢١

سنة	١٤٢٥
١٤٢٥	١٤٢٥









